

## En un Lacónico Mensaje Castillo Armas dijo Haber Sofocado el Ultimo Complot Subversivo

**Sin embargo, una radio costarricense a firmó que la situación guatemalteca es confusa y que ha estallado una huelga de estudiantes en la capital. — Por su parte, una emisora hondureña propaló el rumor sin confirmación de que Castillo Armas había renunciado por discrepancias con el coronel Ellego Monzón.**

Guatemala, 4 (AFP). — En un discurso que sólo duró 4 minutos, ante los micrófonos de la radio Nacional guatemalteca, el presidente de la Junta Militar de Gobierno, coronel Carlos Castillo Armas, anunció que "el peligro del movimiento subversivo ha sido apagado y se ha vuelto a la normalidad".

Hablando en nombre de la Junta Militar de Gobierno, denunció a "los rezagos del régimen anterior como promotores de los disturbios y del alzamiento de la Escuela Politécnica, los que inútilmente pretendieron sorprender la lealtad del ejército".

"Pero —agregó— la maniobra fue descubierta a tiempo. Sus cabecillas fueron inmediatamente capturados y la aventura de alterar el orden fue repudiada por las instituciones y el pueblo".

### NUEVA NOTA DE E. U. A CHINA ROJA SOBRE UN INCIDENTE AEREO

Washington, 4 (AFP). — El gobierno norteamericano ha hecho llegar hoy por intermedio del encargado de negocios de Gran Bretaña en Pekín, una nueva protesta, contra el gobierno de la China Comunista por el ataque criminal a un avión británico de transportes por aviones de caza chinos el pasado día 23 de julio frente a las costas de Hainan.

En esta segunda nota, hecha pública hoy por el Departamento de Estado, el gobierno de Washington pide de nuevo a las autoridades de Pekín lo siguiente:

Primero.— Indemnización por la muerte de tres pasajeros norteamericanos y por las heridas recibidas por otros tres pasajeros norteamericanos que se encontraban en el avión.

Segundo.— Tomar las adecuadas disposiciones contra los responsables del criminal ataque contra el avión británico.

Tercero.— Indicar qué medidas se tomarán en el futuro para evitar todo nuevo incidente de este género.

En la misma nota, el gobierno norteamericano rechaza los argumentos de las autoridades chinas, según los cuales el asunto de las indemnizaciones debidas a raíz del incidente de Hainan es cosa que interesa únicamente a los gobiernos chino y británico.

### SE ANUNCIO AYER LA FORMACION DE UN NUEVO GOB. DE IRAK

Bagdad, 4 (AFP). — La radio de Bagdad anunció hoy que "el senador, Neuri Said ha formado el nuevo gobierno de Irak en Sarsank, residencia del rey Faisal".

La cartera de Relaciones Exteriores ha caído en manos de Musa Alisabandar, actual embajador del Irak en los Estados Unidos. El nuevo gabinete ha acordado la disolución de la Cámara de diputados que fue elegido el 9 de junio último y el decreto real en este sentido fue expedido el día de hoy.

Se dice que nuevas elecciones pueden ser convocadas para el mes próximo.

El decreto real sobre la disolución del parlamento iraquí da como motivo de esa decisión la necesidad del nuevo gabinete de consultar la opinión pública sobre algunas cuestiones de interés primordial para la nación.

Según fuente digna de fe, el tratado anglo-iraquí, que debe expirar el año 1955, figura entre esas cuestiones. Se sabe que el nuevo primer ministro ha declarado, en repetidas ocasiones, en calidad de líder del Partido de Unión Constitucional, que ese tratado era anticuado e incompatible con el normal desarrollo de Irak y la Carta de las Naciones Unidas.

### RHEE APLAUDIDO EN EL CONGRESO DE EE. UU.



EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COREA DEL SUR, Syngman Rhee (abajo izquierda) fue muy aplaudido cuando pronunció un discurso ante una sesión mixta del Congreso norteamericano. En él exhortó al mundo libre a iniciar una acción militar contra la China comunista. — (UP)

men anterior como promotores de los disturbios y del alzamiento de la Escuela Politécnica, los que inútilmente pretendieron sorprender la lealtad del ejército".

"Pero —agregó— la maniobra fue descubierta a tiempo. Sus cabecillas fueron inmediatamente capturados y la aventura de alterar el orden fue repudiada por las instituciones y el pueblo".

### ATAQUE A LOS CADETES

El jefe del gobierno no se refirió a la actitud del "Ejército de Liberación", fustigando por el contrario a los cadetes.

"Hay elementos —observó— interesados en alterar el orden de las cosas, pero la aventura no prospera".

Seguidamente exhortó a la ciudadanía para que trabaje por el progreso del país, su estabilidad y tranquilidad y preste efectiva cooperación al gobierno que preside, al que calificó de liberador. Agregó que no escatimará esfuerzo alguno por cumplir la obra que se ha impuesto y subrayó que se ha comprobado la lealtad al pueblo de las instituciones armadas.

"Llevaré adelante la liberación de Guatemala hasta la total liquidación del enemigo común: el comunismo".

El jefe del gobierno inició su discurso a las 12 horas del día a los acordes del himno nacional. La emisora hizo súbitamente el anuncio de que Castillo Armas iba a dirigirse al país e inmediatamente dió una serie de "slogans" anticomunistas.

### NOTICIA ALARMANTE

Bogotá, 4 (AFP). — La radioemisora "Voz de la Empira", de Tesucigalpa, captada en Bogotá,

## Afirmase que fué Alterado el Texto de la Declaración Final de la Conf. de Ginebra

París, 4 (AFP). — Una pregunta escrita dirigida al presidente del Consejo por Georges Bidault, aparece publicada en la prensa de hoy, y se refiere nada menos que a una alteración que se habría producido en la publicación del texto de la declaración final de la Conferencia de Ginebra.

Bidault se lamenta de que el texto anteriormente publicado por toda la prensa francesa — que constituye el documento del cual la Asamblea Nacional ha tenido conocimiento cuando el debate del 23 de julio — no haga mención a la prohibición hecha a las zonas constituidas en Viet Nam, de formar parte de ninguna alianza militar.

En círculos oficiales se declaró hoy que el presidente del Consejo responderá por escrito a esa pregunta apenas llegue a su poder. Sin prejuzgar la respuesta que se dará a esta pregunta, se deja observar cierta alarma y asombro por este asunto en los mismos círculos.

### EL TEXTO AUTENTICO

El texto auténtico de la declaración final de la Conferencia de Ginebra fué distribuido a toda la prensa por el portavoz oficial de la delegación de Francia en la Conferencia.

Según la misma emisora, "el desarme del ejército de la liberación, impuesto a Castillo Armas por el Ejército Nacional, ha producido inquietud".

Castillo Armas regresó a Guatemala procedente de Chimalteango, y en declaraciones para la prensa desautorizó a sus partidarios que en un lugar de diversión habían agredido a un grupo de cadetes.

Fue esta agresión la que produjo el levantamiento de la Escuela Militar. Recalcó Castillo Armas que "el gobierno actúa con voluntad y conciencia", pero anunció que el desarme del Ejército de la Liberación ha sido suspendido.

### SUPUESTA HUELGA

Según la emisora la "Voz de la Victoria", en la Escuela Militar Politécnica reina la paz y la tranquilidad. La misma radio anunció que "una huelga de estudiantes estalló en ciudad de Guatemala donde la situación es confusa".

Agregó la radio que "parece que el coronel Castillo Armas al que siendo presidente de la Junta Militar de Gobierno, pero su poder está disminuido por la disolución del Ejército de Liberación, impuesto por el Ejército Nacional, luego del triunfo de la revuelta de cadetes del lunes".

Por otra parte, el texto fué publicado en las paredes del Palacio de Borbon y, según costumbre, puesto a disposición de los diputados.

Además, el presidente del Consejo, respondiendo a las preguntas que le fueron formuladas por sus intereladores, dijo que en lo concerniente al Viet Nam el único compromiso que ha sido pactado figura en el acuerdo sobre la cesación de las hostilidades.

Este acuerdo, en su artículo 19, indica que las dos partes velarán para que cada uno de los sectores que ellas controlan no formen parte de ninguna alianza ni sean utilizados para la reanudación de las hostilidades o al servicio de una política agresiva.

### 5 PAISES ASIATICOS APOYAN EL CESE DE FUEGO EN INDOCHINA

Colombo, 4 (AFP). — John Kotelawala, primer ministro de Ceylán, dirigió a Anthony Eden un mensaje expresando que los cinco gobiernos del pacto de Colombo —Birmania, Ceylán, India, Indonesia y Pakistán— están muy satisfechos por los acuerdos para la cesación de hostilidades en Viet Nam, Camboya y Laos.

Se supo, por otra parte, que en otro mensaje a Eden, el primer ministro afgano afirma que la opinión general entre las cinco potencias de Colombo es opuesta a una participación de este grupo en la Seato —Organización del Tratado de Sureste de Asia—.

### DELEGADO DE EE. UU. ABOGA POR EL PACTO DE DEFENSA DE ASIA

Nueva York, Naciones Unidas 4 (AFP). — James Wadsworth, delegado de los Estados Unidos en la O.N.U. ante la Comisión de Medidas Colectivas, ha declarado que la creación de un pacto de seguridad en el sudeste asiático reforzará la capacidad de las naciones libres para mantener la paz.

El delegado norteamericano sometió a consideración de la comisión una serie de enunciados referentes a la seguridad colectiva.

Estos principios son:

Primero.— Necesidad de que todos los estados miembros participen en la forma más amplia posible para soportar el peso de la defensa colectiva.

Segundo.— Importancia del

### REVISTA REAL



EL DUQUE DE EDINBURGO, ESPOSO DE LA REINA ISABEL II de Inglaterra, aparece pasando revista a una guardia acompañada del comandante E. E. Osler a su llegada a Ottawa, Canadá. El Duque asistirá a los Juegos del Imperio Británico que tendrán lugar en Vancouver, Canadá y además visitará las instalaciones científicas e industriales del país. (UP).—

## Alemania Oriental Apoya el Plan Ruso de Convocar a una reunión de Seguridad Europea

Berlín, 4 (AFP). — El presidente del Consejo de la República Democrática Alemana, Otto Grotewohl, leyó esta mañana ante la Cámara una declaración gubernamental sobre la Conferencia de Ginebra y sobre la nota soviética para la organización de un sistema de seguridad colectiva en Europa.

Después de recalcar que Ginebra marcó "el fracaso de la política de fuerza norteamericana", y que disminuyó la tensión en Asia por medio de las negociaciones, el señor Grotewohl afirmó que lo que fué posible para el Viet Nam en el momento en que una guerra sangrienta estaba en su apogeo, es también posible para Alemania antes de que se produzca una guerra fratricida.

Luego de afirmar que los tratados de Bonn y de París impiden toda solución del problema alemán, declaró que el gobierno de la República Democrática está dispuesto a tomar parte en la Conferencia Europea propuesta por la Unión Soviética y a apoyar al sistema de seguridad.

### NEUTRALIZACION ALEMANA

"La neutralización de Alemania — agregó — impediría el renacimiento del militarismo y la conclusión de pactos amenazadores para la paz".

Luego de haber reclamado un plebiscito en Alemania Occidental y de recordar las diversas ofertas hechas por Alemania del Este a la solución del problema alemán, se felicitó de la nueva proposición soviética sobre la colaboración económica internacional.

### L. GOMEZ DENUNCIO LAS ELECCIONES DE LA REP. COLOMBIANA

Barcelona, 4 (AFP). — El ex-presidente de Colombia, Laureano Gómez, declaró lo siguiente: "Las elecciones en mi patria han sido hechas por una Asamblea de la cual el gobierno de Rojas Pinilla excluyó, por decreto, a los miembros que le eran adversos y que habían anunciado que votarían en contra del mismo en la elección para la presidencia".

"A otros miembros no les dejaron entrar, como en el caso de mi hijo Alvaro, miembro de dicha Asamblea. Además de esto, Rojas Pinilla nombró hace algunos días 35 nuevos miembros de la Asamblea".

derecho de legítima defensa colectiva y necesidad de que la O. N. U. proporcione el apoyo necesario a una acción colectiva emprendida contra la agresión y

Tercero.— La importancia de las medidas colectivas y económicas dirigidas contra la agresión para ayudar al estado víctima y a los estados que participen en acción conjunta.

La Comisión de la O. N. U. encargada de las medidas colectivas fué fundada el año 1950 y tiene como misión estudiar los métodos propios para reforzar los poderes de la O. N. U. mantener la paz respondiendo a la agresión como en el caso de Corea.

Esta comisión no ha celebrado ninguna reunión desde octubre de 1952.

## Eisenhower Reiteró que E. U. no Admitirá por Ahora el Ingreso de China en la ONU

Washington, 4 (AFP). — El presidente de los Estados Unidos dijo hoy, en su conferencia de prensa que: "Los Estados Unidos deben siempre estar dispuestos a acoger al pecador arrepentido".

Con esta simli bíblico el general Eisenhower, quien afirmó una vez más la oposición formal de su gobierno a la entrada de la China comunista en el concierto internacional, respondió a una pregunta sobre si aprobaba una resolución tomada por una asociación política privada norteamericana la que, aunque manifestando su oposición al reconocimiento de la China comunista, declaró que los Estados Unidos no debería adoptar una política rígida en este asunto.

Agregó el presidente que cuando en 1944 - 45 la batalla hacía furor en Europa, nadie podía prever que Alemania y el Japon serían naciones con las que los Estados Unidos buscarían algunos años más tarde una estrecha asociación.

"La China —prosiguió Eisenhower— representa una masa humana impresionante, actualmente regida por un gobierno que los Estados Unidos condena con la mayor severidad. En ningún caso los Estados Unidos aceptarían la entrada de la China en el concierto internacional y existen buenas razones para creer que conseguirá impedirlo".

### FUTURO IMPREVISIBLE

"No obstante —agregó el presidente— nadie puede predecir el futuro y los Estados Unidos deben estar siempre dispuestos a acoger al pecador arrepentido".

El presidente Eisenhower expresó la esperanza de que, pese a la actitud negativa de la Unión Soviética, la cooperación internacional en el terreno atómico podrá dar los Estados Unidos ocasiones de hablar pacífica e inteligentemente con sus adversarios de la guerra fría.

A este respecto, recalcó el presidente, es de la mayor importancia que la opinión pública mundial esté convencida de que la energía atómica no es el exclusivo dominio de las grandes potencias, sino del dominio universal pudiendo beneficiarse todos los países.

Eisenhower declaró igualmente que el "leadership" de los Estados Unidos debe ser reconocido por las naciones del mundo y no impuesto a ellas.

"Los Estados Unidos, prosiguió el estadista, no deben pasar el tiempo proclamando su superioridad y declarándose únicos poseedores de la verdad".

Indicó que por su actitud Estados Unidos será reconocido co-

mo la primera nación del mundo libre. Los norteamericanos saben que son pacíficos, pero a veces es difícil hacerlo comprender así a otras naciones.

### AYUDA AL EXTRANJERO

Sobre la reducción de la ayuda al extranjero, el presidente declaró que la decisión del Senado es alarmante y es prueba de una falta de comprensión de las iniciativas de los hombres del Kremlin. Agregó que los Estados Unidos se esfuerzan, con toda energía por suscitar la confianza entre las naciones y que no se puede ayudar a una nación si no se cuenta con su libre voluntad. De otra manera se cae en el paternalismo o en el apoyo al colonialismo.

"Por eso —añadió— las naciones libres deben tener los medios de vivir si quieren conservar su libertad".

### LA CONCESION DE PODERES ESPECIALES A P. MENDES FRANCE

París, 4 (AFP). — La Comisión de Finanzas de la Asamblea Nacional aprobó anoche por 21 votos contra 8 y 4 abstenciones el proyecto de ley que acuerda al gobierno poderes especiales para la ejecución de su plan económico.

La Comisión —que solicitó numerosas aclaraciones a Mendés France y Edgar Faure— casi no ha modificado el texto del artículo único del proyecto de que se ocupaba.

En embargo, la Comisión ha variado la fecha máxima de duración de estos poderes especiales cambiándola del 31 de marzo de 1955 al 31 de diciembre de 1954. Se estima que la discusión en la Asamblea sobre este plan puede conducir a un debate político, pues la concesión de estos poderes especiales implicaría una manifestación de confianza general en el gabinete y en quien lo preside.

Es muy probable que se abra así al gobierno la oportunidad de disipar las inquietudes respecto a Túnez, particularmente provocadas por el discurso que pronunciara Christian Fouchet, ministro de asuntos marroquíes y tunicinos ante la Comisión de Relaciones Exteriores de la Asamblea Nacional.

Pero la intención del gobierno es llevar la discusión de causas exclusivamente económicas, financieras y sociales sin discutir por ahora la política exterior.

No se sabe aún que actitud tomarán los comunistas cuando les corresponda votar la concesión de poderes especiales en Mendés France.

## Mendés France Expuso su Plan de Equilibrio Financiero y Progreso Económico y Social

París, 4 (AFP). — El presidente del Consejo de Ministros de Francia, Pierre Mendés - France, expuso ayer ante la Comisión de Finanzas de la Asamblea Nacional sus ideas sobre los plenos poderes que exige el parlamento para "poner en marcha un programa de equilibrio financiero, de expansión económica y de progreso social".

Refiriéndose en primer lugar a la constitucionalidad de los poderes especiales que solicita, el primer ministro afirmó que entraban dentro del marco de los "plenos poderes" y de las leyes, cuadros previstos por el artículo 13 de la Carta Política.

Con respecto a la fecha de la expiración de estos poderes, el estadista declaró que finalizarán el mes de marzo de 1956, cuando ya se haya dado los decretos es-

peciales y se haya redactado el presupuesto de 1956 - 1957.

En lo concerniente al financiamiento del plan gubernamental, Mendés - France indicó que los créditos necesarios para su aplicación serán establecidos al comienzo del próximo año.

Antes de la intervención del primer ministro, Edgar Faure, ministro de Hacienda, había destacado que el pensamiento directivo del programa gubernamental es la expansión económica que debe compensar los efectos de la paralización de la economía en los últimos 30 años.

### LUCHA CONTRA LA INFLACION

Después de indicar que esa expansión tiene como corolario la lucha contra la inflación, el titular de la cartera de Hacienda reveló que la economía nacional se encuentra por encima del nivel del año 1952, lo que permite esperar que los resultados del plan de 18 meses pueden ser logrados. Más adelante indicó que urge aplicar una "política de limitación" en cada sector económico y especialmente en las zonas abandonadas.

En el dominio interno, el ministro reveló que el plan gubernamental tiende a aumentar el poder adquisitivo del dinero que no resultará de un simple aumento de salarios, sino de una baja de precios, vale decir de una disminución del costo de producción.

En una exposición preliminar, el informador general de la Comisión, Charles Baranque, destacó que esta es la primera vez, después de la liberación, que se piden poderes tan amplios en un marco tan ceñido, informando que "Mendés - France solicita carta blanca en cuestiones económicas y financieras".

Para terminar, el informador dijo que el gobierno parece sostener los dos siguientes problemas capitales: "Un déficit presupuestario de un billón para 1955 y la situación crítica del franco con relación al dólar y a la esterlina".

## Rusia Propuso Nuevamente Llamar a una Conferencia Sobre Seguridad Europea

Londres, 4 (AFP). — La Unión Soviética propuso hoy una conferencia de los cuatro grandes, en este mes o en septiembre, para preparar una reunión general sobre la seguridad europea. Recientemente sugirió lo propio, pero con la asistencia de "observadores" de la China comunista.

El gobierno moscovita presentó esta nueva sugerencia a las grandes potencias occidentales por intermedio de sus embajadores en Londres, París y Washington.

Esta nueva nota moscovita no será objeto de consultas especiales entre los tres gobiernos occidentales. Será estudiada tan sólo por el grupo de expertos anglo-franco-norteamericano que se reunirá mañana en el Foreign Office.

Los expertos determinarán la primera nota rusa sobre el particular, fechada el 24 de julio último, en la que el Kremlin pedía una conferencia de las cinco potencias, es decir Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Rusia y China para estudiar la seguridad europea en relación con el problema alemán y la C. E. D.

Se indica en círculos competentes que la finalidad de este segundo documento comunista es borrar la desfavorable impresión que provocó la primera nota y concretar las intenciones de Rusia en la esperanza de una aceptación de sus proposiciones por las potencias occidentales.



**AVISOS ESPECIALES**

**MAX SCHNEEMANN**  
Sucesor  
PRADO Nº 123 FRENTE HOTEL SUCRE

Juego de comedor 16 piezas para trabajo garantizado

Dormitorio 9 pzs gran ocasión

Vitrinas para comedor

Veladores sueltos

Mesas para ajedrez

Escritorios 4 cajones

Ropero 3 cuerpos nuevo

Baño ropero casi nuevo

Juegos de living

Carritos de té.

**IEJAS**

Las únicas fabricadas mecánicamente a vibración y con pinturas impermeables. No hay mejores tejas que las que fabrica la Cia. de Materiales de Construcción Av. Camacho Edif. Bernardo, segundo piso teléfono 5539. Correo No. 557. 3181

**COMPRO LLANTAS**

Aro 750 x 17. Ref.: Jenaro Sanjines 215. 10729

**LA PROMETHEIDA**

Primera edición agotada. Rarísimos ejemplares, vend. Bs. 8.000.— E.T.P. Loayza 84, tercer piso. 581

**VENDO**

De ocasión terreno 1.200 metros Mayor Carrasco. Ref.: Potosí 458. Teléfono 5127. 581

**VENDO CAMIONETA**

Chevrolet, de una y media toneladas, con 1.500 Kms. de recorrido, completamente nueva. Ref. Gran Hotel, Pieza Nº 43. 482

**CERVEZA**

Vendo precio depósito. Chuquisaca 125. 383

**SE NECESITA**

Un local para fábrica de tejidos. Ref.: Yanacocha 385. 383

**CASA EN VENTA**

En Sopocachi (nueva) con deuda bancaria. Yanacocha 276. 363

**SE ALQUILA**

Hermoso departamento en la Av. Saavedra 716. Referencias: altos. 683

**OPORTUNIDAD**

Se vende casa de 3 pisos en el radio comercial de la ciudad. Precio de ocasión, Bs. 7.000.000.— Calle de gran porvenir, Llamar de 9 a 11 al teléfono 2843. 383

**BUICK 54**

Se vende teléfono 6503. 383

**LAVADORA**

Vendo lavadora eléctrica nueva. "La Victoria". Av. Camacho. 383

**NIÑERA**

Competente, con certificados y recomendaciones, se necesita. Presbítero Medina 370. Teléfono 2710. 383

**SEÑORITA**

Buena presencia, recomendaciones y certificados, se necesita para asistente Consultorio Dental. Tratar personalmente en Av. Camacho 313, quinto piso, de 11:30 a 12:30, inclusive feriados. 383

**BOTICA**

Se vende bien instalada. Ref. Calle Constitución, esquina Av. Perú. 383

**ESTANTE LIBROS**

Importado de roble, vendo Zolo Flores 206. (antes Amazonas). 383

**POR VIAJE VENDO**

Balanza plataforma nueva, 10 quintales. Primera oferta. Chuquisaca 204. 383

**VENDO VISERA**

Para automóvil Chevrolet, nueva. Ref.: Av. Illimani 320. 483

**NECESITO**

En préstamo, cuatro millones, primera hipoteca. Pago bien. Interés Ref.: Junín 518. Teléfono 3526. 1093

**DE OCASION**

Se vende confortable casa residencial en San Pedro. Ref.: Junín 518. Teléfono 3526. 1093

**C.A.R.E. INC.**

Ha trasladado sus oficinas al Edificio A. Bún, Yanacocha, No. 285, sexto piso. Oficina No. 1. Teléfono 5357. 281

**VENDO LAVADORA**

Eléctrica "Maytag". Teléfono 6503. 383

**VENDO**

Pistola calibre 25; pick-up; cliscope Sánchez Lima 692. Sopocachi. 383

**VENDO COMEDOR**

Y dormitorio acabados de lujo, materiales de primera. La Recaja 165. 483

**CASA EN VENTA**

De cinco departamentos, 5.200.000.— Ref.: Pisagua 77. 383

**ALFOMBRAS**

Arregio y lavado. Experto turco. Av. Saavedra 620. 984

**RADIO**

Dos bandas, vendo de ocasión. Ayllón 800, San Pedro. 284

**CASITA PEQUEÑA**

O departamento pequeño, busca en alquiler familia extranjera. Preferible con garaje. Teléfono 2149. Sr. Martín. 284

**SOCIEDAD**

En farmacia, se vende bajo Arce. Casilla 1197. 384

**MAQUINA**

De coser nueva y máquina para enfarolado, vend. F. Guachalla 292. 284

**VENDO**

Vitrina, aparador, trinchante de comedor; bonito andador para bebé; baul buen estado. Av. Saavedra No. 9, tercer piso. 384

**DEPARTAMENTO**

Familia extranjera desea por seis meses departamento amueblado, dos dormitorios, soleado. Preferible zona Sopocachi. Teléfono 2991, horas oficina. Casilla 1337. 384

**SE VENDE**

Por viaje 1 juego de comedor estilo francés. Ref.: Dominicana 462. Miraflores, entre Díaz Romero y Carrasco. 484

**ANTICRESIS**

Departamento con patio independiente, Camilero Corrales. Calle Luis F. Gemio No. 20. 284

**PELTON**

Para capacidad hasta 150 H.P., se vende con cafetería completa. Todo flamante. Casilla No. 292. 584

**SE VENDE**

Camioneta jeep Willys con motor alto Hurricane nuevo. Ref.: Arce 1360. Teléfono 2892. 384

**CHANCADORAS**

Cable acero flexible, poleas, ejes, descansos, calamina usada de aluminio, generador chico, se vende. Casilla No. 292. 584

**EN ANTICRESIS**

Departamento pequeño independiente inmediato al Estadio La Paz. Ref.: Muñecas 594. 284

**JEEP INGLES**

En venta. Yanacocha 276. 383

**BARATISIMO**

Vendo guitarra, maleta, baul. Mexico 357. 284

**MOTO HARLEY**

Nueva, se vende, Santa Cruz 401. 284

**CASA 5 MILLONES**

Compro en Sopocachi. Pago moneda extranjera. Altos "Bratiff". Ayacucho 160. 884

**SIRVIENTA**

Se necesita. Buen sueldo. Presentarse calle Lucas Jalmes No. 21, de horas 9 a. m. a 15 p.m. 384

**PARA TECHOS**

Utilice excelentes tejas, vendemos metro cuadrado Bs. 480.— puesto construcción. Tiquina 39. 484

**CAMION**

International L 160, nuevo vend. Campero 55. 384

**CATRE DE BRONCE**

Simmons 2 plazas, vend. Buenos 310. 384

**EN ANTICRESIS**

Transferir casa junta de un departamento en Miraflores por Bs. 600.000.— Ref.: Díaz Romero 512. 284

**MUNDOS GEMELOS**

¡MIREN UN AUTOPLANO! ¡PARECE QUE VA A ATERRIZAR AQUÍ!

¡ESPERO QUE SEA EL RESCATE!

¡NO TE ALEGRES TANTO, QUE LOS AVIONES DE LA POLICIA NOS SEGUIRAN!

¡MIRA QUIEN ES! ¡YO VISITE SU CASA!

¡PROFESOR, ¿QUÉ SORPRESA! ¡NO LO HUBIERA CREÍDO!

**EN VENTA**

Mástiles metálicos para estandartes. S. Cabaya 381, 3er. piso. Departamento 6. 384

**PENSIONISTAS**

Sereciben. Prado 155, segundo piso. Sra. Anita. 285

**VENDO**

Cocina Westinghouse cuatro hornillos, horno y seca platos. Precio conveniente. Ref.: Almirante Grau No. 537. Teléfono 5284. 185

**VENDO**

Juego comedor diez piezas 85.000.— y varios muebles. Sucre 445. 285

**SE NECESITA**

Portero sirviente. Calle Muñecas No. 687. Alojamiento Villa. 385

**TELEFONO**

Particular se desea alquilar. Av. Camacho No. 11, primer piso. 285

**CAMIONETA**

Austin 1952 cerrada, poco recorrido, capacidad 1/2 tonelada, llantas flamantes, vend. Av. 6 de Agosto 697. 185

**VITRINA**

De comedor recién terminada, se vende. Cuba No. 2. Carpintería. 585

**JUEGO DE HALL**

Provenzal de cuatro piezas, vend. Pisagua 179. 285

**VENDO**

Máquina Singer pedal poco uso, Bs. 145.000.— Sucre 401. 285

**ALQUILO**

Departamento independiente zona central. Teléfono 6751. 285

**ALQUILO**

Dos habitaciones en Av. 16 de Julio No. 118. 385

**SIRVIENTA**

Que sepa lavar bien, se necesita para atención de 3 personas, solamente por medio día. Sueldo Bs. 3.000.— Presentarse con recomendaciones y carnet. Ref.: Av. 6 de Agosto 1081, esquina Píntila. 285

**ALQUILO TIENDA**

Con armazón y mostrador. Estados Unidos 306, Miraflores. 385

**Proteja sus Cultivos y Ganado**

**Precios de Pesticidas agrícolas en venta en las oficinas de extensión del Servicio Agrícola Interamericano.**

PARA VENDER SOLAMENTE A AGRICULTORES

(Oficinas en Reyes, Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, Sucre, Tarija).

Polvos			Precio	Unidad
BHC, 10% Gamma (Ilexone)	Insecticida	Bs.	350.—	Kilo
D.D.T. 50% Wettable Powder	"	"	515.—	"
D.D.T. 10% Powder	"	"	240.—	"
Livestock Spray & Dip	"	"	990.—	"
Aldrin 25% Wettable Powder	"	"	770.—	"
Rothane 50% Wettable Powder	"	"	1.045.—	"
Toxaphene 40% Dust Base	"	"	375.—	"
Chlordane 10% Dust Base	"	"	395.—	"
Dieldrin 25% Wettable Powder	"	"	240.—	"
Wettable Sulphur	(Fungicida)	"	205.—	"
Dithane Z-78	"	"	310.—	"
Zerlate 10% Powder	"	"	325.—	"
Iron Sulphate Copperas	"	"	185.—	"

  

Concentrados en emulsión			Precio	Unidad
D.D.T. 25% E. Concentrate	Insecticida	Bs.	475.—	Lts.
Kill-tox E. Concentrate	"	"	750.—	"
Chlordane 70% E. Concentrate	"	"	2.090.—	"
Dieldrin 19.74% E. Concentrate	"	"	1.500.—	"
Aldrin 25% E. Concentrate	"	"	1.195.—	"

  

Remedios especiales			Precio	Unidad
Remedia para la garrapata de la oreja	"	Bs.	1.640.—	Kilo
Remedio para el gusano tornillo	"	"	1.100.—	Lib.
Auromicina	(Antibiótico)	"	925.—	Tub.
Aurofac	"	"	3.465.—	Kilo

**Tenemos pulverizadores, espolvoreadores y repuestos en stock en el Departamento de Facilidades Reembolsables.**

La Paz, 29 de Julio de 1954.

# Una Personalidad Realmente Excepcional: E. Hemingway

Por L. G. VASSOT

Nueva York (France-Presse). Hace ya algunos años, Ernest Hemingway fue invitado a entrar en la "Academia americana de Artes y Letras", una institución de alta reputación que preside actualmente el poeta Archibald Mac Leish. Pero, como era de suponer, Hemingway rechazó el ofrecimiento. Generoso —como lo fué antes con otros y, principalmente, con Sinclair Lewis—, la Academia no le guardó el menor rencor por su negativa. La mejor prueba de ello es que acaba de atribuirle la más alta recompensa, reservada a una "personalidad completamente excepcional", recompensa concedida cada cinco años. Esta vez, Ernest Hemingway ha aceptado. Y ha cableografiado a Archibald Mac Leish para prometerle que haría lo imposible para encontrarse en Nueva York el día de la solemne entrega del premio: una medalla y mil dólares en especies.

**JOHN DOS PASSOS HISTORIADOR**

John Dos Passos, uno de los escritores norteamericanos más ilustres del período comprendido entre las dos guerras mundiales, se retiró hace varios años a una granja de Virginia. Desde entonces, Dos Passos sólo abandonaba su granja para ir a diferentes bibliotecas, en las que se entregaba a pacientes y minuciosas investigaciones. El resultado de tales investigaciones.

**SE VENDE**

Juego de cubiertos finos de plata 925, compuesto de 183 piezas. Ref.: Burgoa 32, 1er piso. Miraflores. 385

**LIVING**

Vendo un juego de living estilo francés y cujas nuevas, de ocasión. Tarija 235. 385

**CASA**

Pequeña con jardín, cambio con casa más grande Sopocachi o Miraflores. Diferencia contado. Teléfono 6595. 285

**EN VENTA**

Caja de cambios camion Chevrolet modelo 48. Chuquisaca No. 77. 485

**RADIO**

Vendo urgente solamente hoy de 9 a 12. Díaz Romero 39. 385

gacones acaba de aparecer bajo la forma de un volumen titulado "La cabeza y el corazón de Thomas Jefferson", el primer ensayo histórico del autor de "Mhattan Transfer", de "Paralelo cuarenta y dos" y de muchos otros libros traducidos a todos los idiomas del mundo. Aunque el autor no lo diga, se trata sin duda de un primer volumen sobre un tema predilecto de John Dos Passos: el nacimiento de la democracia norteamericana. El volumen aparecido termina en 1793, antes de la presidencia de Jefferson a la presidencia de los Estados Unidos, cuando era simplemente ministro en el gobierno de George Washington.

**ACTUALIDAD DE FLAUBERT**

El conocimiento de Gustavo Flaubert ha hecho muchos progresos en los Estados Unidos gracias a la publicación por el mismo editor ("News Directions" de Nueva York) de dos volúmenes particularmente bien presentados. El primero es una traducción de "Bouvard et Pecuchet", por G. W. Stonier, provista de una excelente y pertinente introducción del filósofo ensayista Lionel Trilling. El libro ha impresionado mucho a los críticos norteamericanos, quienes evocan a este respecto a Voltaire y al "Ulises" de James Joyce. La otra obra es una versión norteamericana hábil y espiritual de las 86 páginas de lugares comunes, trivialidades, fórmulas y "técnicos" diversos reunidos por Flaubert en su "Diccionario de las ideas recibidas". El autor de esta última adaptación es un norteamericano nacido en Francia, llegado a los Estados Unidos cuando era todavía niño y convertido más tarde en profesor de Historia de la Universidad de Columbia. Casi al mismo tiempo que su traducción del "Diccionario de Flaubert", Jacques Barzun ha publicado una obra suya titulada "God's country and mine". Alentado sin duda por el contacto con la obra de Flaubert, arremete contra un cierto número de "tópicos" que falsean las relaciones entre Europa y los Estados Unidos. Saturados de "esprit" y de inteligencia, los esquemas, retratos y cuadros satíricos de Jacques Barzun son de una calidad muy desigual; a veces, deliciosamente verdaderos; otras, injuriosamente falsos; pero siempre extraordinariamente graciosos.

# ENORME ESPONJA



**ESTA ESPONJA, LA MAS GRANDE QUE HUBIERA SIDO EN CONTRA EN LAS AGUAS DEL SUR DE LA FLORIDA, ES TAN ENORME QUE EL BEBÉ TONY EBBETS PUEDE DESCANZAR COMODAMENTE EN ELLA. JUNTO A DICHA ESPONJA TENEMOS EN PRIMER TÉRMINO OTRA DE TAMAÑO NORMAL. (UP).—**

# EL COMERCIO CON LOS PAISES COMUNISTAS

Londres.— Cinco comerciantes y dos compañías británicas han sido declarados culpables por los tribunales ingleses de conspirar para violar los reglamentos de exportación, enviando grandes cantidades a Polonia, simulando que los embarques iban dirigidos a Pakistán. Los inculpatos fueron sentenciados a un total de diecisiete años de prisión y a nueve mil libras de multa. El juez que dictó la sentencia manifestó que dos de los embarques habían llegado a Polonia, pero que gracias a la vigilancia de las aduanas británicas, la mayor parte del metal había sido detenido a tiempo. Es sabido que en la Gran Bretaña existe una corriente opinión, según la cual, cuanto menores sean las áreas de contacto entre el mundo libre y el comunista, mayores serán las probabilidades de encontrar una zona de comprensión que pudiera facilitar la solución de los problemas que hoy nos separan. Este criterio se aplica no solamente a la esfera política sino también a la cultural y comercial, y la Gran Bretaña se ha mostrado claramente interesada en el fomento del comercio entre este y oeste. Este interés ha sido ampliamente criticado. Más la condena de los cinco individuos y las dos compañías mencionadas por el delito de llevar cobre detrás de la Cortina de Hierro es una advertencia a los críticos de que, a pesar de su interés en el fomento del comercio con los países comunistas, y a pesar de su creencia de que dicho comercio debía ser beneficioso no sólo comercialmente sino también políticamente, como medio de mantener un contacto entre ambos bandos mientras los gobiernos tratan de encontrar diplomáticamente una base para la coexistencia pacífica, la Gran Bretaña obedece estrictamente los términos de la prohibición de enviar materiales que se consideran estratégicos al otro lado de la Cortina de Hierro. Esta concienzuda rigidez del gobierno ha dado lugar a no pocas críticas por parte de los comerciantes británicos, quienes alegan encontrarse en desventaja en relación con los negociantes de otros países europeos menos estrictos en el cumplimiento de la prohibición. Por ejemplo, recientemente, China hizo un pedido importante de cables, que ofreció originalmente a una firma británica, que no lo pudo aceptar por estar los cables incluidos en la lista prohibida. Pero el pedido fué aceptado y servido por otro país europeo, que interpreta las prohibiciones con mayor elasticidad. De manera que, aunque la Gran Bretaña crea que la política comercial hacia los países comunistas debiera ser liberalizada, es lo cierto que mientras las prohibiciones existan las observará al pie de la letra.

# AVISO

Se comunica al Comercio y público en general que las oficinas de la Compañía Importadora Nacional "AYALA y CIA.", han sido trasladadas al edificio "CADEJA", 3er. Piso — Avenida Mariscal Santa Cruz. 383

# FEDERACION DE JUNTAS VECINALES

**CITACION**

Se cita con carácter urgente y obligatorio a todas las Juntas Vecinales de la ciudad para concurrir en corporación al desfile cívico del día 6 de Agosto. Lugar de concentración, la Secretaría de la FEJUVE Calle Yanacocha frente al Colegio Ayacucho a horas 13 y 30 (1 y 1/2 de la tarde). Se insinúa puntual asistencia.

La Paz, agosto de 1954.

**JAIME BARRERA DEL CASTILLO**  
Secretario General de la Federación de Juntas Vecinales de La Paz. 185

# H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

**Sección Bienes Municipales**

**Aviso de Remate**

Por orden del señor Alcalde Municipal de La Paz, se llama a remate público de los siguientes puestos de venta:

- Kiosco Nº 4 del Mercado Sopocachi sobre la base de Bs. 3.000.—
- Kiosco de la Dirección de Abastecimientos (calle Buenos) Bs. 3.000.—
- Kiosco del Parque Infantil (Vivero) sobre la base de Bs. 1.000.—
- Tienda Nº 21 del Mercado Rodríguez, sobre la base de Bs. 8.000.—

Señálase el día Jueves 12 del presente mes a horas 15, para el remate público en el Hall de la Policía Urbana. Los interesados deberán concurrir al lugar indicado el día y hora señalados, previo depósito del 5% como garantía de seguridad.

La Paz, 4 de agosto de 1954.

Vo. Bo.

**EGBERTO ERGUETA QUIROGA,**  
Oficial Mayor de la Municipalidad.



Primer Avión a Reacción de Transporte de EE. UU.



EL AVION BOEING 707, QUE ES EL PRIMER AVION A REACCIÓN de transporte de los Estados Unidos, aparece volando sobre la Montaña Rainier que está cubierta de nieve y que se encuentra cerca de la ciudad de Seattle, Estado de Washington. Este avión ha volado a más de 42,000 pies de altura y a velocidades de más de 880 kilómetros por hora. Como avión militar, el nuevo Boeing será llamado "Jet Stratotanker" y será capaz de reabastecer en el aire a los aviones de bombardeo más nuevos y rápidos de la Fuerza Aérea. Como avión de transporte comercial será llamado "Jet Stratoliner" y podrá llevar de 80 a 130 pasajeros. Cuenta con cuatro motores Pratt and Whitney. (UP).—

CASA O DEPARTAMENTO

Familia extranjera necesita departamento o casa pequeña con tres dormitorios y dependencias.

Referencias Casilla 2146 La Paz.

384

RESIDENTES DE COROICO

Se invita a los residentes de Coroico a tomar parte en el desfile cívico nacional que se llevará a cabo el día de mañana con motivo de celebrarse el aniversario patrio.

Lugar de reunión: Calle Jiménez N° 475, a horas 13.30.

EL DIRECTORIO.

185

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Departamento de Prensa y Difusión

INVITACION

El Departamento de Prensa y Difusión de la H. Municipalidad de La Paz, se complace en invitar a todas las organizaciones sociales y culturales, Juntas Vecinales, Comandos Zonales, entidades mutualistas y sindicales, para que asistan a las diferentes exposiciones que se efectúan con los auspicios del señor Alcalde Municipal, sobre los siguientes temas:

PROYECTO DE ILUMINACION DE LA CIUDAD. (A cargo de la Dirección de Servicios Eléctricos Municipales). Permanecerá abierta hasta el jueves 19 de los corrientes de 18 a 20 (6 a 8 p.m.) en la casa Municipal de la Av. Santa Cruz, esq. Potosí.

OBRA DEL PLAN REGULADOR. — (Preparada por la Oficina del Plan Regulador). Permanecerá abierta hasta el domingo 15 de los corrientes, de horas 9 a 12 y de 14 a 20, en el hall del Palacio Consistorial.

EXPOSICION DE LABORATORIOS QUIMICOS MUNICIPALES. — (Organizada por la Coordinación de Servicios Técnicos Municipales), estará abierta hasta el 29 de los corrientes de las 14 a 18 horas en el edificio de la calle Juan Federico Zuazo N° 73.

EXPOSICION DEL CONCURSO FOTOGRAFICO CIUDAD DE LA PAZ. — (Organizado por la Dirección de Cultura). Permanecerá abierta hasta el domingo 15 de los corrientes, de horas 9 a 12 y de 14 a 21, en el hall de la Biblioteca Municipal "Mariscal Andrés de Santa Cruz".

EXPOSICION DE PINTURA INFANTIL. — (Organizada por la Dirección de Cultura). Permanecerá abierta hasta el 10 de los corrientes, de horas 9 a 12 y desde las 14 a 21.

Todas estas exposiciones, trasuntan la inquietud de la Municipalidad paceña, en torno a los problemas técnicos y culturales, así como científicos y artísticos de la población mayoritaria. En ellas el pueblo encontrará la viva muestra de cómo se trabaja en la Comuna popular de La Paz.

LA ENTRADA ES GRATUITA.

Jorge Calvimontes y C.  
Jefe de Prensa y Difusión.

La Caída de Dien Bien Phu en un Relato de la Enfermera Genevieve Gallard de Terraube

Por Bernard ULLMANN  
EVACUACION DE HERIDOS

París, (France-Press).— 3.— Genevieve había recobrado la libertad. A partir de entonces, la enfermera pensaba sobre todo en los heridos que habían quedado en Dien Bien Phu. Y decía: "Mis camaradas han hecho mucho más que lo imposible". Sin embargo, Genevieve de Gallard, única mujer en el campo atrincherado, había compartido todos los sufrimientos y todos los peligros de sus compañeros de armas con una calma impresionante. Más tarde, al preguntarle sobre aquellas horas dramáticas, la señorita de Gallard ha dicho simplemente: "Pensamos algunas veces en la muerte, pero muy raramente. No teníamos tiempo para pensar en ella. Había demasiadas cosas que hacer".

EL ESTADO DE ESPIRITU DE LOS HERIDOS

Genevieve de Gallard, muchacha sonriente, que consiguió conservar en las catacumbas del equipo quirúrgico no solamente su buen humor, sino también su buen aspecto, es esencialmente de naturaleza optimista. ¿En qué pensaba durante los días y las noches interminables del furioso ataque del Vietnam? "La única cosa que deseábamos todos — nos dice Genevieve — era un contrataque importante que hubiera permitido la salida de la guarnición de Dien Bien Phu". Pero, cosa rara, la señorita de Gallard ha sabido asociar siempre a este optimismo una asombrosa objetividad. Ella analizaba muy justamente los sentimientos de "sus" heridos en el momento más trágico: el de la caída de la fortaleza.

"Estaban — ha dicho — abrumados por varios sentimientos: el pesar ante esta derrota extraordinaria y, asimismo, el alivio de no escuchar ya más el ruido infernal de los "rockets" que

lanzaban los "órganos de Stalin" y de las explosiones de los obuses".

En lo que respecta a Genevieve, tenía que pensar en el porvenir. Tenía que afrontar nuevas pruebas: las de las tentaciones de la publicidad y de la gloria. La señorita de Gallard iba a afrontarlas con la misma sangre fría que las de la guerra. "Dien Bien Phu no me ha cambiado. Ahora, estoy segura de que nada me cambiará", confiaba a los periodistas curiosos.

E. U. NECESITA UNA GRAN RESERVA, DICE EL SEC. DE DEFENSA

Washington, 4 (AFP).— Durante el curso de una conferencia de prensa, Charles Wilson, secretario de Defensa de los Estados Unidos, manifestó que era urgente crear una fuerte reserva de hombres entrenados militarmente.

Anunció por otra parte, que el gobierno ha decidido la creación de un comando único para los diferentes servicios — militares y civiles — de la defensa anti-aérea de los Estados Unidos.

Sobre el proyecto de la creación de una gran reserva de hombres entrenados militarmente, Wilson declaró: "No podemos mantener 3.000.000 de personas bajo las armas llamando únicamente a los voluntarios. Las circunstancias actuales del mundo nos obliga a tener una especie de servicio militar para todos los hombres de este país".

Después de recordar que la política de los Estados Unidos era tener una potencia militar suficientemente fuerte para impedir la agresión, el secretario de Defensa señaló que, sin embargo, económicamente no se podía sostener un fardo militar muy pesado.

"Este problema — dijo — es también resuelto con la creación de una fuerte reserva".

Wilson por otra parte justificó la creación de un comando único para los diferentes servicios anti-aéreos por la aparición de nuevas armas y por el acrecentamiento de las fuerzas disponibles para la defensa aérea continental.

BEN AMMAR TRATA DE FORMAR UN NUEVO GOBIERNO TUNECINO

Túnez, 3 (AFP).— Contrariamente a lo que se había anunciado oficialmente Tahar Ben Ammar, quien fue designado por el Bey para formar un nuevo gobierno en la tarde de ayer, no ha sido investido con ese cargo ya que el soberano le ha encargado solamente proceder a un amplio intercambio de puntos de vista con sus amigos políticos, cuyos resultados se esperan para conceder la investidura.

Es la primera vez que se utiliza tal procedimiento en Túnez donde siempre el Bey ha concedido inmediatamente la investidura al encargado de formar el gobierno.

Según informaciones obtenidas en círculos autorizados de Túnez, es necesario esperar el regreso de Mongi Blim, director del Partido Neo Destour, quien volverá de su viaje a París y Ginebra el jueves en la noche para que el eventual jefe del gobierno tunecino pueda dar su respuesta al Bey.

NOMINA PROPUESTA

Túnez, 3 (AFP).— Tahar Ben Ammar ha enviado al Bey de Túnez la lista del probable nuevo gabinete tunecino. A su salida del palacio de Cartago, Ben Ammar declaró: "Acabo de remitir a mi soberano bien amado la lista del nuevo gobierno tunecino. Es a su alteza a quien corresponde ahora tomar una decisión".

A los periodistas que lo interrogaron sobre los nombres de los nuevos ministros, Ben Ammar respondió que nada podía decir mientras el Bey no diera su probación a la lista que le había enviado. La entrevista entre el Bey y Ben Ammar duró sólo 10 minutos y se realizó a las 17 horas.

LA LLEGADA A LUANG PRABANG

Al desembarcar en Luang Prabang, Genevieve pronunció en inglés sus primeras palabras de "mujer libre": Me gustaría beber algo fresco", dijo con la máxima simplicidad a un diplomático inglés de Bangkok que había tenido la idea extraña de ir a pasar unos días de descanso a la capital de Laos.

La mayor parte de los periodistas que esperaban, desde hacía una semana, la llegada de la heroína de Dien Bien Phu, había terminado, desalentados, por volver a Hanoi. La evacuación de los heridos, iniciada diez días antes, había adquirido a la larga un ritmo casi rutinario. Una decena de pequeños aparatos "Beavers", anfíbios "Goose" de la aeronaval, "Moranes" y autogiros del ejército libre, despejaban los tres veces por día para trasladarse a Dien Bien Phu, a doscientos kilómetros al noroeste. Volaban tres horas más tarde cargados de heridos. Estos últimos eran instalados en dos grandes tiendas-hospitales, en espera del viaje a Hanoi, en "Dakotas" sanitarios. "La historia se ha terminado", decían los reporteros. Casi todos estaban convencidos de que "ella" no llegaría ese día. "Ella" era, naturalmente, Genevieve de Gallard, que ignoraba, en su cautiverio, su inmensa popularidad.

RUSIA CREE QUE EL IRAN SE ASOCIA A LOS PLANES DE E. U.

Teherán, 4 (AFP).— La URSS que el 8 de julio último, en un memorándum entregado al ministro iraní de Relaciones Exteriores, ponía en guardia al gobierno de Teherán contra los proyectos norteamericanos de defensa del Medio Oriente, expresa ahora su convicción de que el Irán se asoció a los planes militares de los Estados Unidos. Pero los observadores occidentales de Teherán manifiestan que sólo se trata de una maniobra destinada a hacer compren-

Los Occidentales Estudian la Respuesta a la Nota Rusa Sobre la Seguridad Europea

Washington, 4 (AFP).— En respuesta a una pregunta sobre si la contestación de los tres aliados occidentales a la reciente nota soviética referente a un sistema de seguridad europea sería dada antes o después de una decisión del parlamento francés sobre la Comunidad Europea de Defensa, el secretario de Estado, Foster Dulles, dijo — en su conferencia de prensa de hoy, que no había sido tomada ninguna decisión al respecto.

Expresó que tenía buenas razones para esperar que el gobierno de Mendés — France, si sigue en el poder, someterá al parlamento francés el asunto de la C.E.D., antes de las vacaciones parlamentarias.

Indicó Dulles que los cambios de opiniones entre los tres aliados sobre la respuesta a la nota soviética prosiguen. Ninguna decisión ha sido tomada sobre si la respuesta debe ser rápidamente enviada o si aún debe esperar.

Dulles recordó que la Unión Soviética, por su parte, tardó varios meses en contestar a una nota occidental fechada el 7 del pasado mayo.

EL ARREGLO DE SUEZ

Luego, el secretario de Estado expresó su satisfacción por el acuerdo anglo-egipcio sobre el Canal de Suez y expresó la es-

der a los iraníes que se hallan directamente afectados y que el problema de las relaciones iraní-soviéticas es distinto del conflicto "global" entre el este y el oeste.

Por otra parte, en la embajada de Estados Unidos en Teherán se recalca que la noticia de la cesión de bases, carece de todo fundamento y que probablemente tiene su origen en la refacción del aeródromo de Isfahan emprendida gracias a la ayuda norteamericana para permitir a los aviones del correo internacional aterrizar en los campos de la antigua capital persa, cuando el mal tiempo impide el acceso a los campos de Teherán.

peranza de que el gobierno de El Cairo esté dispuesto a conformarse con las resoluciones de las Naciones Unidas en lo concerniente a los cargamentos destinados a Israel en tránsito por el Canal.

El Secretario de Estado de los Estados Unidos, refiriéndose luego al problema de Corea, afirmó que los comunistas han cometido violaciones del armisticio aunque estas no son de naturaleza q' justifiquen la reanudación de las hostilidades por parte del comando de las Naciones Unidas.

Dulles prestó esta declaración en respuesta a las preguntas relativas a las quejas de Suiza y Suecia que se declaran imposibilitados de cumplir su rol en Corea del Norte como integrantes de la Comisión Neutral de Armisticio.

LAEOR DE LOS NEUTRALES

Asimismo, Foster Dulles declaró que los obstáculos puestos por los comunistas a la tarea de los miembros de la Comisión Neutral, son contrarios a la letra del armisticio. El secretario indicó por otra parte, que la Comisión Neutral de Control del Armisticio no está autorizada sino para vigilar ciertos puertos de Corea del Norte y no las nuevas carreteras de acceso que los comunistas han construido y por las cuales introducen clandestinamente el material bélico.

Preguntado sobre si las fuerzas comunistas en Corea del Norte habían sido reforzadas militarmente, Dulles expresó que estaba informado de que el número de soldados ha disminuido en ese país.

"Los comunistas chinos — prosiguió Dulles — han retirado cierto número de tropas y las han acantonado más allá del Río Ya Lu, en regiones desde donde pueden regresar rápidamente a Corea en cualquier momento".

Foster Dulles señaló, sin embargo, que era particularmente notable el mejoramiento de las pistas de aviación comunistas en Corea del Norte.

CAPRI NIGHT CLUB

Presenta durante los días feriados de la Fiesta Patria a:

María Jesús Jiménez

(LA CALANDRIA DEL PERU)

en sus magnificas interpretaciones folklóricas y criollas ataviada con trajes típicos. — Excelente orquesta desde horas 21.30.

Servicio esmerado de bar y restaurante. — Licores nacionales y extranjeros.

AVENIDA ARCE ESQUINA ZAPATA, FRENTE A LA UNIVERSIDAD.

185

La Prefectura del Departamento

Presenta al

Coro Polifónico de la Escuela de Bellas Artes de Oruro

Como homenaje a la efemérides Nacional. y a S. E. el Dr.

VICTOR PAZ ESTENSSORO

Día Sábado 7 de Agosto a horas 18 y 30.

en el Teatro Municipal

Interpretarán bajo la dirección del Maestro LUIS ARANI BAR LOAYZA, Música Clásica, Sacra y Renacentista y Música Nacional en bellos arreglos corales a 5 y 6 voces.

PRECIOS POPULARES

Servicio Centro-América

Pacífico - Sur

PROXIMAS SALIDAS:

de Antofagasta:

m/n VESPUCCI 7/9

m/n USODIMARE 30/9

de Arica:

m/n VESPUCCI 8/9

m/n USODIMARE 1/10

Escalando: Callao, Panamá, Monte Buena Ventura, Cristóbal, Cartagena, Curacao, La Guayra, Lisboa, Barcelona, Cannes, Nápoles, Génova y Puertos del Levante, Asia, África, Australia.

ITALMAR

SERVICIO MUNDIAL DE VAPORES

Servicio Brasil - Plata

LA FLOTA DE LOS GRANDES desde Buenos Aires:

s/s CONTE GRANDE 2/9

m/n GIULIO CESARE 18/9

m/n AUGUSTUS 2/10

Escalando:

Montevideo

Santos

Rio de Janeiro

Dakar

Lisboa

Barcelona

Cannes

Nápoles

Génova.

AYACUCHO 267

ARTURO BONINO

CASILLA 930



**Sorteo efectuado el 4 de Agosto de 1954**



## ORURO

## Instalará una Agencia del Banco Colombo -- Boliviano

Oruro, 2 (EL DIARIO). — El Banco Popular de Comercio y Ahorro de Oruro, que desde hace algunos días viene funcionando en La Paz, dio curso favorable a la solicitud de la Cámara Departamental de Comercio para la instalación de una sucursal en esta ciudad.

Elvando este pedido, la Cámara de Comercio dirigió una nota al Gerente del Banco, señalando que Oruro es un centro minero y comercial que requiere para sus múltiples operaciones de instituciones bancarias, ya que atiende su industria minera propia, además de una buena parte de los centros mineros de las provincias de Potosí, Cochabamba y La Paz.

La nota agrega que el Banco Popular del Perú, cuya Agencia se instaló en esta ciudad, quedó complacido por los resultados financieros que obtuvo, habiendo expresado su reconocimiento por la buena acogida que le dispensó el comercio y la industria. En vista de estas circunstancias, la Cámara ofreció toda su

## DISTRIBUCION DE ACEITE AL PUBLICO

El Departamento de Adquisiciones del Ministerio de Economía Nacional, anunció que ha continuado la distribución de aceite comestible para su venta al detalle en diferentes zonas de esta ciudad.

Las principales entregas efectuadas durante el día de ayer fueron las siguientes: Rovisor Soria, 189 litros para venta en la zona de Villa San Antonio y Raquel Riveros, Chuquisaca N° 262, 1,892 litros para vender en cantidades no mayores de un litro por persona, al precio de Bs. 280.00.

## C. D. I. "MACABI"

Se recuerda a todos los socios del Club, la obligación que tienen de concurrir al desfile cívico del 6 de Agosto.

Local de reunión, Hogar Macabi a horas 14.

185

## Tres Millones

De clientes favorecidos con el mejor café del mundo elaborados en su máxima expresión técnica, en los establecimientos industriales de café

## "EL TROPICO"

Sea Ud. uno más en la inauguración de su moderna Fábrica Calle Max Paredes 656 - 658 Teléfono 2468 (cerca a la Av. Buenos Aires)

## LOTE TERRENO DE 354 M2.

situado en la calle Montevideo casi esquina Avenida Arce.

Precio: Bs. 6,372.000.00 Reconoce deuda hipotecaria de

Bs. 1.400.000. —

Referencias:

OFICINA TECNICA CASTILLO NAVA

CALLE JUAN FEDERICO ZUAZO N° 61

Teléfono N° 2063 — Casilla N° 11.

## CASA CENTRICA

próxima a los bancos 1 departamento completo y varias oficinas. Reconoce deuda hipotecaria a largo plazo. Precio de ocasión: Bs. 12.800.000.00 (Bs. Doce Millones Ochocientos Mil). — Informes en:

OFICINA TECNICA CASTILLO NAVA

CALLE JUAN FEDERICO ZUAZO N° 61

Teléfono N° 2063 — Casilla N° 11.

## Y. P. F. B.

## HORARIO PARA FERIADOS

Comunicamos al público que el servicio de surtidores de gasolina y kerosene se sujetará al siguiente horario de expendio durante los próximos feriados:

## GASOLINA

Surtidor	Uruguay	de Hs.	7 a 12
"	Estación	"	" 7 a 12
"	Tumusa	"	" 7 a 12
"	Av. Arce	"	" 7 a 12
"	Yungas 1	"	" 7 a 12
"	Yungas 2	"	" 7 a 12
"	El Alto 1	"	" 7 a 12

La atención en las Estaciones de Servicio será permanente.

## KEROSENE

Únicamente los días 5 y 7 todos los surtidores horas 7 a 12.

La Paz, 3 de agosto de 1954.

LA GERENCIA.

## SANTA CRUZ

## Carta constitutiva del Rotary Club de Montero

Santa Cruz, 2 (EL DIARIO). — El domingo pasado, en la localidad de Montero, provincia "Santísima" de este Departamento, tuvo lugar en interesante ceremonia, la entrega de la Carta Constitutiva del Club Rotario de dicha ciudad, por el Gobernador del Distrito Rotario 125, doctor Roque Aguilera Vargas.

PERIODISTA ARGENTINO Santa Cruz, 2 (EL DIARIO). — Desde hace varios días encuentran en nuestra ciudad, el periodista argentino doctor Miguel Blasco.

COMITE PRO-FESTEJOS Vallegrande, 2 (EL DIARIO). — Se ha organizado en esta ciudad un Comité Pro-Festejos del 2 de agosto, en conmemoración del primer aniversario de la aprobación del Decreto-Ley de Reforma Agraria, a iniciativa del Jefe Agrario y el Jefe del Comando Departamental del MNR.

El día 2 de agosto se declarará feriado regional, como una contribución a los numerosos festejos que se preparan, y habrá una concentración de Sindicatos Campesinos organizados en toda la provincia.

## CHUQUISACA

## Construcción del camino carretero a Azurduy

Sucre, 2 (EL DIARIO). — La Prefectura del Departamento ha dispuesto que con los brazos de la Prestación Vial se prosigan las obras del camino carretero a la provincia Azurduy, importante región agrícola-ganadera del departamento.

## VIJE DEL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

Sucre, 2 (EL DIARIO). — Viajó a La Paz el rector de la Universidad de San Xavier, invitado especialmente para asistir a las deliberaciones del III Congreso Indigenista Interamericano.

## DELEGACION UNIVERSITARIA

Sucre, 2 (EL DIARIO). — Por la última combinación aérea viajó a Trinidad, una delegación de la Facultad de Ciencias Económicas, que cumplirá una misión de acercamiento estudiantil y cultura.

## INVESTIGACIONES ARQUEOLOGICAS

Sucre, 2 (EL DIARIO). — El director del Museo Arqueológico de la Universidad de San Xavier, en compañía del investigador Edgar Ibarra Grasso, efectuó una visita a la zona de Quila, para realizar un estudio geológico de la zona comprendida en aquella región, recogiendo material arqueológico importante.

## GRANJA DE TURISMO SE INAUGURA EL 8

Dentro del programa de festejos conmemorativos a la efeméride nacional, se ha fijado para el día 8 la inauguración de la "Granja la Cabaña", ubicada en la vecina localidad de Achocalla y que, según informan las autoridades, constituirá un centro de atracción turística.

Este acto será apadrinado por el Prefecto del Departamento, señor Gastón Velasco.

## 250 Niños Huérfanos Viajan a Copacabana

La empresa "Mitoya" de Miguel Tobías y el Sindicato San Cristóbal de Miraflores han organizado una excursión de recreo al santuario de Copacabana para un grupo de doscientos cincuenta niños huérfanos, que viajarán y serán atendidos en forma absolutamente gratuita. La excursión durará cinco días.

La caravana de niños partirá hoy, a las 7 a. m., de la plaza Isabel la Católica. A este acto asistirán, especialmente invitados, el Vicepresidente de la República, Dr. Hernán Siles Zúñiga, el ministro del Trabajo don Fernando Antezana Rodríguez, autoridades de tránsito y personal de la prensa local.

Formarán columna todos los colectivos que hacen el servicio en el sector de Miraflores, los que acompañarán la salida de la caravana hasta la estación Central.

## Pensión "Aida"

COLON 234

Comunica a su clientela que con motivo de las Fiestas Patrias, preparará el siguiente menú:

Entrada de papas a la huancaina.  
Chupin de camarones.  
Arroz con pato.  
Tamales y postre de chirimoyas.  
Se ruega reservar mesas.

394

## ROPA

Importada de Estados Unidos, en buen estado de uso, excelente calidad y confección, se ofrece en venta por menor a precios reducidos. Abrigos gruesos y delgados, vestidos de seda y lana, para señoras y señoritas. J. Sanjinés 436 último piso.

3076

## POTOSI

## Se Implantó el Co - Gobierno En la Universidad "Frías"

Potosí, 2 (EL DIARIO). — El Comité Universitario Revolucionario ha dado a conocer en un comunicado, que después de diversas consideraciones se acordó admitir en el seno de la Universidad "Tomas Frías" a los estudiantes obreros de la Universidad Popular, habiéndose designado una comisión mixta a objeto de fijar las bases de su admisión. Añade el comunicado que gracias a la comprensión de los miembros del Consejo Universitario se consiguió el Co-gobierno paritario, debiendo por lo tanto asistir dos representantes por Facultad con vos y voto a los próximos comicios de la Universidad.

## ASOCIACION DE CONTADORES

Potosí, 2 (EL DIARIO). — La Asociación Departamental de Contadores ha renovado su mesa directiva para la gestión 1954-55, en la siguiente forma: Presidente, Enrique López Rodríguez; Vicepresidente, N. Léniz; Secretario General, Simón Pinto; Tesorero, Modesto Calderón; Vocales, Félix Blacut, Carlos Calderón Mora, Juan Copa, Armando Ríos, Alfonso Garrón y Humberto Urquiza.

## TARIFA

## Distribución de ropa a escolares pobres

Tarifa, 2 (EL DIARIO). — Con general complacencia se ha recibido la información proporcionada por la Policía Comercial sobre la distribución de telas destinadas para la ropa de los alumnos que cursan en las escuelas suburbanas. Los excedentes serán distribuidos entre el pueblo, conforme a programa especial.

## ESTUDIANTES DE SUCRE

Tarifa, 2 (EL DIARIO). — Ha llegado a esta capital el profesor Pastor Ortiz, de la Universidad de Sucre, esperándose para mañana el arribo de 25 alumnos que constituyen la delegación de dicha Universidad. Visitarán Tarifa en misión de estudio y confraternidad. La mayoría de los estudiantes pertenecen a la Facultad de Ciencias Económicas.

## Una anciana falleció en forma accidental

Una comisión policial fué desatada ayer a la calle Villamil de Rada No. 24, donde procedió al levantamiento del cadáver de Tomasa de Limachi, de 80 años de edad, la misma que presentaba una herida en la región coronal de dos y medio centímetros.

Luego de las investigaciones que se practicaron, se llegó a establecer que la fallecida se encontraba realizando labores de casa al pie de un árbol, de donde se desprendió una rama que la causó la herida y la muerte instantánea.

## DETENIDOS EN EL PANOPTICO

En el transcurso del día de ayer, fueron trasladadas al Panóptico Nacional, por orden judicial, las siguientes personas:

Esteban Choque Quispe y Nicolás Ajata, sindicados de asesinato; Pablo Parí, sindicado de asesinato; Antonio Mendoza Mamani y Nicolás Apaza, por el delito de robo.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## Departamento de Aguas Potables

## COMUNICADO

Por orden del señor Alcalde, se hace conocer al público en general que la acidez y mal aspecto que ha tenido el agua potable en estos días se ha debido a la falta de cal para neutralización del agua ácida proveniente de Milluni, a causa de las dificultades que tuvo el contratista Roberts y Cia., en la adquisición de llantas para el transporte de la cal.

Habiéndose subsanado estas dificultades, gracias a gestiones directas de la H. Municipalidad, se está normalizando la provisión de cal. Es necesario que la población de la ciudad sepa comprender estas situaciones que se presentan y que no son imputables ni a la H. Alcaldía ni a la Dirección Técnica de Aguas Potables, quienes han hecho y hacen todo lo posible, por mejorar el servicio de este importante líquido de consumo, en beneficio de la ciudad, sin poder salvar obstáculos y situaciones de fuerza mayor.

Es de hacer notar, con referencia a ciertos comentarios vertidos en el seno de los Amigos de la Ciudad, y registrados en la prensa que la turbidez y acidez que tiene el agua si bien no le da un buen aspecto, en ningún caso puede ser considerada como peligrosa para la salud de los habitantes, salvo que esta situación se presentara en forma permanente y durante mucho tiempo.

Además conviene aclarar que el "acetato de aluminio" que según los Amigos de la Ciudad "debería añadirse al agua, como se hacía antes", no es ningún producto de purificación para dicho líquido y si se lo añadiera y se lo hubiera añadido antes, seguramente la población habría sufrido efectos mucho más peligrosos que los producidos por la acidez y turbidez presente del agua.

El producto que se utiliza para eliminar la turbidez simple, es el Sulfato de Aluminio, que tiene la propiedad de provocar la coagulación de las materias suspendidas en el agua, que ocasionan la turbidez y formando con ellos grumos, hacen que se decanten o precipiten por su mayor peso.

En el caso del agua de Milluni, no es necesario añadir tal producto, pues basta el hidrato de calcio (cal común) para producir ese efecto, precipitando los hidróxidos de hierro, causa de la turbidez y a la vez neutralizando la acidez en exceso que tiene esta agua.

Desde hace cinco días se alcaliniza el agua, sin que exista —se reafirma— ningún peligro para la salud de los habitantes de la ciudad.

La Paz, 4 de agosto de 1954.

Saúl Valdez Pinilla.  
Ing. Director de Aguas Potables de la H. Municipalidad.

## DIRECTORIO DE LA JUNTA VECINAL DE VILLA "TACAHUA"

El día de ayer 3 de los corrientes se posesionó en el local de la Federación de Juntas Vecinales, el nuevo directorio de la populosa zona de VILLA TACAHUA.

185

## SESIONES PLENARIAS DEL III CONGRESO INDIGENISTA INTERAMERICANO

El Comité Organizador del III C.I.I. invita al público en general, a los estudiosos, universitarios, juveniles del M.N.R., sindicatos obreros, funcionarios especializados de las diversas reparticiones administrativas y particularmente a las personas interesadas en los problemas del indio, a las sesiones plenarias que se desarrollan en la Cámara de Diputados todos los días de 15 a 19, conforme al siguiente temario:

Día Martes 3. — Cuestiones biológicas y sanitarias.  
Día Miércoles 4. — Cuestiones jurídico-políticas.  
Día Jueves 5. — Cuestiones educativas.  
Día Domingo 8. — Cuestiones de Antropología, Demografía y Régimen Familiar.  
Día Lunes 9. — Cuestiones lingüísticas, literarias y artísticas.  
Día Martes 10. — Cuestiones Socio-geográficas y socio-económicas.  
Día Miércoles 11. — Cuestiones de Historia indígena.

El ingreso es absolutamente libre.

La Paz, Agosto de 1954.

LUIS F. OROPEZA,

Secretario Administrativo del III C.I.I.

## CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

## Comunicado a los empleados Públicos

Se pone en conocimiento de los señores Empleados Públicos que, mientras se concluya los trabajos de adaptación e instalación del Moderno Policlínico, situado en la Avenida 6 de Agosto esquina Belisario Salinas, para prestaciones de servicios médicos, maternidad y farmacéutica, acordadas mediante Decreto Supremo N° 03691 de 3 de abril del presente año, la Caja Nacional de Seguro Social atenderá provisoriamente en su consultorio central de la Plaza Murillo y sus centros sanitarios propios, todas las especialidades requeridas.

Las consultas deberán ser ordenadas por los respectivos Jefes de reparticiones administrativas y autoridades por el Director del Departamento de Asistencia y Previsión de la Caja Nacional de Seguro Social.

La Paz, 4 de agosto de 1954.

LIC. LUIS BEDREGAL RODO

GERENTE TECNICO.

## H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

## Departamento de Prensa y Difusión

## COMUNICADO

El Departamento de Prensa y Difusión de la H. Municipalidad de La Paz, para conocimiento público, comunica que se ha dictado una Resolución Municipal, expropiando terrenos de dominio privado en "Villa Fátima".

El mencionado documento legal dice a la letra:

Juan Luis Gutiérrez Granier,  
Alcalde Municipal de La Paz.

CONSIDERANDO: Que el plan de urbanización de "Villa Fátima", proyectado por los organismos técnicos municipales, se ha dictado por conveniente instalar en una de las manzanas de esa floreciente región una Estación de Servicios de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, siendo indispensable para este fin, expropiar terrenos de dominio privado.

Que, la H. Municipalidad tiene atribución para dotar de estos servicios a los moradores que se encuentran dentro del radio urbano de la ciudad, procurando dar mayor comodidad y facilidad de medios de vida a los habitantes.

Por tanto, con cargo de aprobación del H. Concejo Municipal y en uso de la facultad conferida por la Ley Orgánica de Municipalidades de 2 de diciembre de 1942,

## RESUELVE:

Artículo 1º. — Por causa de necesidad y utilidad pública, procedase a la expropiación de los lotes Nos. 1, 2 y 18 de propiedad de María J. Rada y José Mesa Sánchez, o sea en la proporción de 904 m2. de terreno, con destino a la construcción de la Estación de Servicios de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos a ubicarse en "Villa Fátima" de la región de Calacani de esta ciudad.

Artículo 2º. — El procedimiento de expropiación se basará por lo dispuesto por los Decretos Supremos de 7 de diciembre de 1936 y 11 de junio de 1937, concordantes con la ley de 30 de diciembre de 1884, los propietarios comprendidos en la presente ordenanza presentarán los títulos de dominio al Departamento Legal, en el plazo de cinco días a contar de su notificación. Es expedida en la ciudad de La Paz, a los catorce días del mes de abril de mil novecientos cuarenta y cinco años. (Pdo.) Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde Municipal. — Es Conforme: — Ebererto Ergueta Quiriza, Oficial Mayor de la Municipalidad.

El presente comunicado servirá de información legal para los fines correspondientes.

La Paz, 29 de Julio de 1954.

Jorge Calvimontes y C., Jefe de Prensa y Difusión.



# EL DIARIO

Fundado por José Carrasco, el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. - Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ.

## Nuevas proyecciones petrolíferas

Datos de máxima importancia referentes a la producción de petróleo nos proporciona el Ministerio de Minas y Petróleo, cuya magnitud y proyecciones salvaría, a un corto plazo, la profunda crisis que agobia al país. He aquí las cifras y los datos de producción que determinan el cambio sustancial de la economía nacional hacia un futuro promisor.

La terminación de los pozos C-57 y C-80, en el distrito de Camiri, ha permitido a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos alcanzar una nueva cifra record en el país al producir en ese yacimiento 1.100.000 litros diarios de petróleo.

Esa producción ha sido posible gracias a los descubrimientos de la arenisca Sararenda, efectuado en agosto de 1953, y del nuevo horizonte que se encuentra a 200 metros más de profundidad que el anterior, — o sea a 1.450 metros —, descubierto a fines del mes de julio último.

Se efectúan a la fecha pruebas de producción controlada en este nuevo horizonte, habiéndose registrado volúmenes del pozo C-80 que oscilan entre 140.000 y 170.000 litros diarios.

Las posibilidades en materia de reserva que presenta este nuevo descubrimiento son halagadoras y permitirán llevar adelante los planes de exportación que tiene el Gobierno Nacional a través de la institución fiscal del petróleo.

El consumo interno de Bolivia requiere actualmente sólo de un 50% del volumen de que se dispone en Camiri, existiendo ya, en consecuencia, un excedente exportable de 550.000 litros diarios, o sea 3.500 barriles.

YPFB ha informado que a fines del presente año espera alcanzar una producción de 1.600.000 litros diarios de petróleo (10.000 barriles), lo cual le faculta a disponer de un saldo para su colocación en el exterior de 1.050.000 litros por día (6.500 barriles), que representa un valor aproximado de \$22.500 dólares, diariamente.

En este sentido, YPFB está ejecutando los estudios necesarios para llevar a cabo la exportación en un futuro cercano. Con el propósito señalado, el día 3 del presente mes, la entidad petrolera fiscal ha suscripto un contrato con la firma Williams Brothers Overseas, para los estudios técnicos y económicos del oleoducto Cochabamba—Pacífico, con ramales a Oruro y La Paz, para exportar el excedente de la producción y, asimismo, poder estabilizar el suministro interno de subproductos en los principales centros de consumo.

## EL DIA HISTORICO

### EL SITIO DE TUPAC CATARI

El 5 de agosto de 1871, ingresó a la ciudad de La Paz el comandante José Ignacio Flores, luego de haber roto momentáneamente el cerco que había puesto a esta capital, en marzo de dicho año, el caudillo indígena Tupac Catari.

La llegada de Flores a la ciudad de La Paz, al mando de algunas unidades militares, constituyó un pequeño alivio para los habitantes de la población, quienes, en el primer momento, creyeron que con el ingreso de esos contingentes, los indios sitiadores levantarían definitivamente el sitio.

Empero, pocos días después varios soldados reclutados adventiciamente en Cochabamba, comenzaron a desertar e incluso hicieron una tentativa de amotinamiento.

Al ver esto el comandante Flores y a fin de evitar la total desmoralización de sus tropas, ordenó la vuelta de sus unidades a las bases que tenían, al sud del territorio altoplanario. De su parte, los sitiadores que no habían dejado de merodear por los alrededores de la ciudad, al comprobar el retro de los soldados que habían acudido en defensa de los sitiados, reanudaron el cerco, extremándolo con mayor tenacidad que en los meses anteriores a la llegada del comandante Flores.

Con la reanudación del sitio de la ciudad de La Paz, la lucha entre los defensores de la capital, comandados por el brigadier Sebastián de Segura, y los indios de Tupac Catari, se hizo más cruel y sangrienta. De una y de otra parte se extremaron los recursos violentos y la guerra se hizo de verdadero exterminio ya que cuanto prisionero era capturado, sea por los defensores de la ciudad sitiada o por los sitiadores, era conducido sin piedad alguna y sin forma de juicio al patíbulo.

Una de las víctimas de aquella sangrienta lucha de exterminio fué Bartolina Sisa, mujer del caudillo Tupac Catari, quien, luego de haber sido capturada por las fuerzas del brigadier Segura, fué conducida al patíbulo, habiendo sido colgada de una horca que se levantó en la plaza principal (actual plaza Murillo).

El cerco prosiguió por algunos meses más, hasta que por fin, con la llegada de nuevos refuerzos, comandados por el comandante Roseguin, pudo desalojarse definitivamente a la indiana que había puesto asedio a la ciudad durante largo tiempo. Con la destrucción de las fuerzas sitiadoras, se produjo su dispersión, habiendo sido sañadamente perseguido el caudillo Tupac Catari y sus principales lugartenientes.

V.S.C.

El señor De Tuddo es consultor técnico de las Naciones Unidas y prestará servicios en la Caja Nacional de Seguro Social y en el Ministerio de Trabajo y Previsión Social. Como se recordará, este asesor técnico prestó anteriormente sus servicios en la administración nacional.

Victor Pacheco Arguedas, fiscal 10. en lo penal de este distrito.

Molinas G. Ortuño, fiscal de partido de la ciudad de Cochabamba.

Luis Rosales, agente fiscal de Cochabamba.

Francisco del Carpio, juez de partido 20. en lo penal de esta capital.

Julio Rocabado Téllez, juez de partido de Sicasica, provincia Aroma de este distrito judicial.

Gonzalo Bedregal, juez de partido 20. en lo penal de esta capital.

Carlos Tovar Guzmán, juez instructor de Corocoro, provincia Nor Yungas de este distrito judicial.

Benedicto Mollinedo Saavedra, juez instructor de Copacabana, provincia Manco Kapac de este distrito.

Victor Pacheco Arguedas, fiscal 10. en lo penal de este distrito.

Molinas G. Ortuño, fiscal de partido de la ciudad de Cochabamba.

## El Tercer Congreso Indigenista Recomienda la Formación de un Organismo que Compile Todas las Legislaciones Sobre la Materia

HOY SE CONSIDERARA UNO DE LOS TEMAS DE MAYOR TRASCENDENCIA, QUE ES EL VOTO UNIVERSAL.

A partir de las 16 horas, se celebró ayer la segunda sesión plenaria del Tercer Congreso Indigenista Interamericano, bajo la presidencia del doctor Hernán Siles Zuazo, primero, y luego del doctor Fernando Gamio Palacio, representante del Perú.

En primer término, se dió lectura a la correspondencia y al acta de la sesión anterior, la misma que fué aprobada sin observaciones.

### NUEVOS DELEGADOS

Luego, a solicitud del Secretario del Congreso, se consideró un informe de la Comisión de Poderes, aprobando las credenciales de dos nuevos delegados. Según el mismo fueron incorporados al Congreso los señores Wenceslao Benítez y Edmundo Flores, en representación del Paraguay y la Organización de las Naciones Unidas, respectivamente.

### INFORME

Seguidamente, el presidente de la Comisión de Poderes, doctor Gastón Araoz, dió lectura al informe de ese organismo, dando

### UNIVERSITARIAS

## LOS UNIVERSITARIOS DESFILARAN HOY

La Federación Universitaria Local, ha instruido a todas las Facultades, Escuelas e Institutos, para que sus alumnos se hagan presentes en el desfile que, en homenaje a la Independencia Nacional, se realizará hoy con la asistencia de la Universidad Mayor de San Andrés.

## EL C. E. D. RECLAMA POR DOS DETENIDOS

El Centro de Estudiantes de Derecho ha expedido el siguiente voto resolutorio:

### "Considerando:

Que el catedrático de Derecho Constitucional doctor Cirio Félix Trigo y el estudiante José Zagarra han sido detenidos la madrugada del 2 de agosto último, atribuyéndoseles participación en trajes subversivos.

Que no obstante las reclamaciones realizadas ante las autoridades respectivas y los pronunciamientos de apoyo emitidos por asambleas estudiantiles hasta el momento no han sido puestos en libertad, siendo completamente falsas las informaciones proporcionadas por la prensa local en el sentido de que el doctor Cirio Félix Trigo hubiese sido puesto en libertad.

Que es deber de los universitarios censurar todo atropello cometido en contra del elemento estudiantil y docente y evitar cualquier vulneración a las inmunidades que la Autonomía otorga.

### Resuelve:

1. — Pedir la inmediata libertad del catedrático, doctor Cirio Félix Trigo y del estudiante José Zagarra a fin de que puedan restituirse a sus labores sin perjudicar el normal desarrollo de clases en la Facultad.

2. — Solicitar al Supremo Gobierno, que habiendo expresado en varias oportunidades su celo respecto a la Autonomía Universitaria, en lo sucesivo y, en estricto cumplimiento a esta determinación, todo apresamiento emergente de cuestiones políticas cedeza a un proceso judicial previo, que determine la culpabilidad de las culpabilidades.

3. — Hacer un llamado a todos los catedráticos y universitarios de San Andrés, así como a los Centros de Estudios respectivos de cada Facultad y Federación Universitaria Local, para que en adelante, al amparo de la noble bandera de la solidaridad estudiantil, hagamos respetar ante todo y sobre todo el prestigio con tanto esfuerzo ganado, evitando con sana rebeldía, el más mínimo intento tendiente a desarticular nuestra familia universitaria, que encontrándose por el momento empujada en su lucha reformista, debe acconar sin temor para hacer respetar sus derechos y conservar sus conquistas.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

La Paz, 4 de agosto de 1954. (Fdo.) Carlos González César. Presidente del C.E.D. — Mario Reyes Chávez, Representante al CUP.

## La COD Moviliza sus Fuerzas en Defensa del actual Régimen

AMENAZA CON TOMAR REPRESENTATIVAS CONTRA TODOS LOS QUE SE EMPESEN EN TRAJINES SUBVERSIVOS.

La Central Obrera Boliviana y otros organismos sindicales han expedido votos resolutivos pronunciándose sobre el último complot descubierto, haciendo severas advertencias a los que se encuentran en trajes subversivos.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954 años. — Baldomero Castel, Sr. General. — Humberto Lozano L. Sr. de Relaciones. — Humberto Castel, Sr. de P. y P. — Rafael Blanco, Sr. de Cooperativa. — Hugo Pericón, Sr. de Hacienda.

## DE LA COD.

"En gran asamblea resuelve: Primero. — Señalar al C. Víctor Paz Estenssoro y al Gobierno de la Revolución Nacional que las actitudes de tolerancia y debilidad no conciben con el ímpetu de las clases trabajadoras. Segundo. — Que si el Supremo Gobierno de la Nación no toma medidas ejemplarizadoras y definitivas, nos veremos en la imperiosa necesidad de hacernos justicia directamente, trasladando a los traidores de la bolivianidad a los campos de Uchireña y María Barzola donde yacen los restos de miles de trabajadores masacrados.

Es dado en la asamblea, a los 4 días del mes de agosto de 1954.

## CONSTRUCTORES

"Resuelve: Primero. — Declarar a los compañeros trabajadores de construcción movilizados y en estado de emergencia, a objeto de repeler cualquier intento de tralición organizado por los sirvientes de la oligarquía, títeres del imperialismo.

Segundo. — Solicitar al Supremo Gobierno la constitución de Tribunales Mixtos compuestos por obreros y campesinos, que deberán juzgar en forma sumaria y sancionar drásticamente toda actitud de lesa Patria.

Tercero. — Pedir la dictación de una D.L. castigando con la pena máxima a todo elemento sorprendido en acción contrarrevolucionaria.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1954. — Carlos Valda, Secretario General del Sindicato Agrario Campesino de Saira Atahualpañi.

Es dado en la sala de sesiones a los cuatro días del mes de agosto de 1



## EXISTE GRAN ANIMACION PARA REALIZAR EL DESFILE DE TEAS DE ESTA NOCHE

De acuerdo con informaciones proporcionadas por la Prefectura, cerca de 300 organizaciones cívicas, deportivas, culturales, colonias extranjeras, entidades provinciales y de residentes del interior de la República, han hecho conocer su deseo de tomar parte en el desfile de antorchas que, como es tradicional, se verificará hoy, a partir de las 20 horas.

Si se tiene en cuenta el entusiasmo del pueblo para la actuación de esta noche, puede adelantarse la participación de unas 20 mil personas.

### CARROS ALEGORICOS

Por otra parte, entidades bancarias, industriales y comerciales se harán presentes con carros alegóricos y carteles luminosos, dando especial atracción al desfile nocturno.

### EJERCITO DEL CHACO

No menos importante será la contribución de ejército del Chaco que, organizado por la Federación Nacional de Ex Combatientes, ahora reunidos en Congreso, se presentará portando carteles luminosos y letreros con frases alusivas a la efeméride patria.

Asimismo, los regimientos campesinos participarán con sus banderas de música y grupos de bailarines autóctonos.

## SE DIO UNA VERSION OFICIAL SOBRE LA ELECCION DE LA FEDERACION CAMPESINA

El Ministerio de Asuntos Campesinos entregó a la prensa la siguiente versión sobre el acto electoral que tuvo lugar ayer, y en el que se produjeron algunos incidentes, a tal punto que —como informamos— un numeroso sector de trabajadores agrarios declaró enfáticamente que las elecciones estaban viciadas.

“En el salón de actos del colegio Ayacucho, con la concurrencia de los delegados acreditados ante el Congreso Departamental de Campesinos, se llevó a cabo, el 3 del presente mes, la elección de los personeros que han de regir los destinos de la Federación Sindical de Trabajadores Campesinos de La Paz en el bienio 1954-1956. Por una mayoría absoluta de 29 votos sobre un total de 42, quedó constituida la Directiva en la siguiente forma:

Secretario Ejecutivo: Vicente Alvarez Plata. Secretario General: Severo Oblitas. Secretario de Relaciones: Samuel Marcos Mamani. Secretario de Hacienda: Macario Plata. Secretario de Organización: Hugo Nina. Secretario de Conflictos: Graciano Gómez. Secretario Vinculacion: Pedro Tambo Urquiza. Secretario de Deportes: Bonifacio Chuquimilla. Secretario de Vialidad: Donato Chávez. Secretario de Ganadería: Toribio Salas. Secretario de Agricultura: Antonio Buñoa. Secretario de Previsión Social: Ignacio Callasaya. Secretario de Educación: Pedro Andavéres. Secretario de Prensa y Propaganda: Gumer-

### Instrucciones de la Jefatura de Tránsito

Se pone en conocimiento de todos los conductores de vehículos motorizados, que con motivo de las Fiestas Patrias, está completamente prohibido el parqueo en las siguientes Avenidas y calles de la ciudad:

Avenida 16 de Julio, ambos lados. Calle Federico Zuazo, México. Avenida Santa Cruz, toda la Avenida. Calle Comercio, desde la Plaza Pérez Velasco hasta la calle Loayza. Plaza Murillo. Calles Ingavi, Indaburo, Evaristo Valle, Ayacucho, Potosí, Jena-ro Sanjines. Avenida Pando, Av. Montes, Avenida Arce, Av. 6 de Agosto.

Los infractores a la presente disposición, serán sancionados conforme a Reglamento.

Asimismo, se hace conocer a todos los conductores que desde la fecha queda terminantemente prohibido el uso de placas en cartón, debiendo en caso de pérdida obtener de inmediato en la Jefatura Departamental de Tránsito. El incumplimiento de la presente advertencia dará lugar a las respectivas sanciones.

La Paz, 4 de Agosto de 1954.

Juan Helmig Barrera, Jefe Departamental de Tránsito.

### Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital. Cirugía General, Especialmente Operaciones del Riñón, Vejiga, Prostata, Matriz, Ovarios, etc. y tratamiento de la Esterilidad. Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 8 a 5

### SE NECESITA

UN LOCAL INDEPENDIENTE, PREFERIBLE ZONA MIRAFLORES. REF.: TELEF. AUT. 2771.

183

## Dactilógrafas (os)

CURSOS RAPIDOS EN INGLES Y CASTELLANO

“Boli V inst”

Socabaya 313 Teléfono 3625

### CASA ARGENTINA

Anuncia a los señores socios y simpatizantes que habiendo finalizado el Torneo Mayor de Ajedrez, brindará mejor comodidad en su salón comedor con sus clásicas parrilladas y platos criollos

385

### Casa para Diplomáticos

Búscase

Llamar teléfono 41-16

## PROGRAMA DE FESTEJOS PARA EL DIA DE HOY

Conforme al Programa Oficial de Festejos conmemorativos del 5 de Agosto, hoy se efectuarán las siguientes actuaciones:

Hs. 6.30.— Embalsamamiento de los héroes patrios y particulares de la ciudad, los mismos que deberán permanecer con la Bandera Patria, los días 5, 6 y 7 de agosto.

Hs. 9.30.— Concentración Escolar de los diferentes institutos, colegios, escuelas y academias educacionales en la Plaza Venezuela al pie del Monumento al Libertador Simón Bolívar, donde se entonará el Himno Nacional y se rendirá homenaje a los fundadores de la República.

Hs. 10.— Inicio de la procesión conmemorativa de la efeméride Patria en el Regimiento “Avelino Aliaga”, 19 de Carabineros, sujeto a programa especial.

Hs. 10.30.— Bandita Escolar que, partiendo de la Plaza Venezuela recorrerá la Av. Mariscal Santa Cruz, plaza Pérez Velasco, calle Comercio, plaza Murillo para terminar entre las calles Comercio y Loayza.

Hs. 11.— Misa de Campaña en el Pabellón de Honor de la Brigada Departamental de Policía.

Hs. 12.— Inauguración de la Exposición Agrícola y Industrial, en los terrenos del Banco Agrícola de Seguros, con la asistencia del Excmo. señor Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro y el Excmo. señor Vice Presidente, Dr. Herrán Silva Zuazo.

Hs. 13.— Tercera Sesión Plenaria del III Congreso Indígena Interamericano, en el Palacio Legislativo.

Hs. 16.— Solemne Procesión Cívica —Religiosa de la Santísima Virgen de Copacabana, Reina Coronada de Bolivia que, partiendo de la Basílica de San Francisco, llegará a la Nueva Iglesia de Copacabana del Colegio Inglés Católico, donde tendrá lugar la ceremonia de entrega del Altar Mayor, donado por la Prefectura del Departamento, para luego recorrer las siguientes arterias: Murillo, América, Plaza Alonso de Mendoza, Evaristo Valle, Comercio, Plaza Murillo, Ayacucho, Potosí, Jena-ro Sanjines y Plaza Sanjines.

Hs. 17.— Audición radial preparada por la Brigada Departamental de Policía, en Radio Armonía.

Hs. 18.30.— Concierto de Música de Autores Bolivianos, por el Conjunto de Cámara de la Orquesta Sinfónica Nacional, dependiente del Ministerio de Educación y bajo los auspicios de la Prefectura del Departamento, en el Teatro Municipal.

Hs. 18.30.— Iluminación de las vitrinas del centro comercial de la ciudad, con motivos alegóricos a la efeméride Nacional.

Hs. 19.30.— Audición radial preparada por el Club Bolívar y el Bloque Juvenil La Paz, por la Emisora “Bolívia”.

Hs. 19.— Recepción ofrecida por el señor Presidente de la Institución de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro a las autoridades de la Administración Pública, Dirigentes sindicales y Jefes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, en el Palacio de Gobierno.

Hs. 20.— Desfile de teas, antorchas, carros alegóricos y carteles luminosos, con la asistencia de la Universidad, colegios, institutos, escuelas nocturnas, sindicatos obreros, comercio, industria, instituciones patrióticas y deportivas, institutos militares, regimientos de la guarnición, Comandos Zonales del M.N.R., Grupo de Carabineros y pueblo en general que, partiendo de la Av. Montes, seguirá el recorrido tradicional.

Hs. 20.— Recepción que ofrece al público el Centro Cultural 20 de Octubre, en su Secretaría Permanente.

Hs. 23.— Verbena popular en todos los barrios y mercados de la ciudad con la participación de Comandos Zonales del M.N.R. y Juntas Vecinales; y el concurso de bandas de música y orquestas populares.

## FUE DESIGNADO DIRECTOR GENERAL DE MINAS

El ministro de Minas y Petróleo, Sr. Juan Lechín Oquendo, ha designado Director General de Minas al ingeniero Raúl Canedo Reyes, quien tomó posesión de sus nuevas funciones.

En igual forma, como se había informado anteriormente, el señor Mario A. Montenegro fue designado Director General de Petróleo, como consecuencia de haber sido refundadas las oficinas mayores de Minas y Petróleo en una sola, y cuyo titular será el señor Mario V. Guzmán Galarza.

Nuestros redactores recogieron al respecto la siguiente información en el portafolio indicado:

“El señor Ministro de Minas y Petróleo, Dr. Juan Lechín Oquendo, ha designado Director General de Minas al ingeniero Raúl Canedo Reyes, quien tomó posesión de sus nuevas funciones.

En igual forma, como se había informado anteriormente, el señor Mario A. Montenegro fue designado Director General de Petróleo, como consecuencia de haber sido refundadas las oficinas mayores de Minas y Petróleo en una sola, y cuyo titular será el señor Mario V. Guzmán Galarza.”

### Dr. HUMBERTO ZELADA V.

MEDICO DE NIÑOS  
Ha trasladado su Consultorio a la calle Yanacochoa, N° 230, 2° piso, (antes Clínica Conrad)  
Atiende de horas 14 a 17.  
Domicilio: Cisneros N° 2, 2° piso, esquina Díaz Romero, Miraflores. — Tel. 2973.

## Fallo del Jurado en el Concurso Folklórico

El Jurado Calificador designado por la Municipalidad para el Festival de Música y Danzas Autóctonas, que se realizó en el Stadium Departamental de La Paz, con motivo de los festejos del 16 de Julio, ha emitido el siguiente fallo:

“En la ciudad de La Paz, a los 23 días del mes de Julio de 1954, se reunió el Jurado Calificador nombrado por el Concejo Municipal de Cultura para adjudicar los premios del gran concurso de Música y Danzas Folklóricas que convocó la Alcaldía Municipal de La Paz que se realizó el 18 del presente en el Estado La Paz.

Con la asistencia de los miembros: señora Yolanda Bedregal de Conzatti, señor Luis Soria Lenz, señor Antonio González Bravo, señor Alberto Perrin, señor Guillermo Viscarra Fabre y señor José de Mesa, se procedió a las deliberaciones y a la votación respectiva que dió por resultado, la adjudicación, de los siguientes premios:

### CATEGORIA DE SICUS

Primer Premio: Conjunto de Sicus de Itaque.— Comunidad Tappi Chifaya.— Representante Esteban Machaca Paco Bs. 60.000.—

Segundo Premio: Conjunto de los Kantus de Charazani.— Representante Alberto Valencia Oblitas. Bs. 40.000.—

Tercer Premio: Conjunto de los Laquita de Vialcha.— Representante Pedro Roja Bs. 20.000.—

### CATEGORIAS DE KENAS

Primer Premio: Conjunto Kenas de Caquilviri.— Representante Félix Choque. Bs. 60.000.—

Segundo Premio: Conjunto de Chofna Kena.— Kenas de Mochoco.— Representante Roberto Miranda. Bs. 40.000.—

Tercer Premio: Conjunto de Chatri.— Pallas de Charazani. Representante Alberto Valencia Oblitas Bs. 20.000.—

### CATEGORIA DE PINQUILLOS

Primer Premio: Conjunto de Huaca Tokoris de Cañaviri.— Representante Fernando Gutiérrez. Bs. 60.000.—

Segundo Premio: Conjunto de Huaca Tokoris de Hacienda La Chisquilla (Ayata) Representante Carmelo Flores Bs. 40.000.—

Tercer Premio: Conjunto de Mochocoñes Cantón Uyuni, Prov. Inquisivi.— Representante Fortunato Quisbert. Bs. 20.000.—

### CATEGORIA DE FLAUTA TRAVESERA

Primer Premio: Conjunto de los Sangas de Santiago de Huata. Representante Natalio Mamani Bs. 60.000.—

Segundo Premio: Conjunto de Amqui Auguis de Comunidad Chacabachi (Puerto Acosta). Representante Siprián Chamblí. Bs. 40.000.—

Tercer Premio: Conjunto de

formación en el portafolio indicado:

### Nacionalización de Ferrocarriles en el Congreso Ferroviario

Oruro, (EL DIARIO).— Las deliberaciones del VI Congreso Ferroviario abarcan la discusión de ponencias de trascendencia, destacándose el proyecto de socialización de los ferrocarriles y la nacionalización de los ferrocarriles con carácter integral, el control de los servicios eléctricos, y también el control de los ferrocarriles.

Es indiscutible que el VI Congreso Ferroviario ha de promover con este motivo un debate interesante, precisamente en circunstancias que el desenvolvimiento económico de los ferrocarriles, particulares y del Estado, atraviesa por un período crítico, tanto en lo financiero, cuanto a deficiencia en el trabajo, sea patrón la empresa privada o el Estado en sus líneas propias.

Todos los resortes de la disciplina han sido rotos, por motivos que nadie ignora. —Pese a los esfuerzos de las empresas para mantener una buena organización en servicio del país, los resultados no satisfacen, porque, simplemente cada momento son mayores los afanes con los sindicatos.

En este orden el servicio de transportes ferroviarios no rinde en eficiencia lo que se traduce en una pérdida cuantiosa de dinero para las empresas, sin distinción alguna.

Entendemos que si se pone en el tapete de las realizaciones la nacionalización de los ferrocarriles, los congresistas sugerirán al gobierno cómo han de ser adquiridos y con qué recursos, de modo que el plan sea completo y correcta la operación, o sea a satisfacción del inversionista extranjero cuyas acciones tienen su precio, real y verdadero. Aparte que existen contratos de concesión que garantizan las leyes bolivianas, en forma solemne. De paso, sería interesante conocer el plan financiero para la indemnización consiguiente a las empresas ferroviarias.

## EN EL CURSO DEL PRESENTE AÑO SE ESTABLECERA EL ESCALAFON Y EL ESTATUTO DEL FUNCIONARIO PUBLICO

En los últimos días, el señor Leza, asesor técnico de las Naciones Unidas, de acuerdo con el programa de asistencia técnica en Bolivia, ha inspeccionado numerosas repeticiones públicas. El lunes, el martes y ayer se hizo presente en la Dirección General de Estadística, habiendo tomado datos de orden técnico y administrativo.

En el curso de los próximos días inspeccionará la Dirección General de la Renta. ESCALAFON DEL EMPLEADO PUBLICO

Según se ha informado en buena fuente, el señor Leza estudia aspectos técnicos, y administrativos y la forma cómo van desarrollándose las actividades de la función pública en los distintos organismos nacionales con el fin de organizar el escalafón, de los servidores del Estado y establecer el Estatuto del empleado público.

## INICIARANSE CONVERSACIONES OFICIALES SOBRE EL ASUNTO DE FRIG. “LOS ANDES”

### APOYO DE LOS FERROVIARIOS

La Federación de Ferroviarios y ramas anexas, apoyando las gestiones que realizan los trabajadores de Frigoríficos “Los Andes”, emitieron ayer un voto resolutivo, cuya parte principal expresa:

“19.— Apoyar moral y materialmente a las justas aspiraciones de los trabajadores de Frigoríficos “Los Andes”, quienes conjuntamente con el Presidente del Directorio de la Empresa en cuestión, han solicitado al Gobierno de la Revolución Nacional se interese en la formación de esta Sociedad Mixta.

29.— Hacer Público su reconocimiento a los señores accionistas y personeros de Frigoríficos “Los Andes”, por su comprensión y espíritu progresista.

39.— Solicitar al gobierno de la Revolución Nacional que resuelva el pedido formulado mediante oficio al Jefe Máximo compañero Víctor Paz Estenssoro, suscrito conjuntamente con el personal de Empleados y Obreros de Frigoríficos “Los Andes”.

49.— Pedir a la Confederación Nacional de Ferroviarios entidad máxima del proletariado ferroviario y ramas afines, particularmente al ministro de Obras Públicas compañero Angel Gómez García dirigente máximo de dicha entidad, se pronuncie sobre el trascendental problema planteado al gobierno de la revolución nacional por los compañeros de Frigoríficos “Los Andes” y personeros de dicha empresa.

Es dado en sala de sesiones de la Federación Ferroviaria, Ramas Anexas y Transportes Aéreos de La Paz, a los 22 días del mes de Julio del año mil novecientos cincuenta y cuatro años.

El Comité Ejecutivo Federacional.

## REVESTIRA SOLEMNIDAD LA PROCESSION DE LA VIRGEN DE COPACABANA

EN LA IGLESIA DE LA VIRGEN CORONADA DE BOLIVIA SERA ESTRENADO EL ALTAR DE MARMOL DONADO POR LA PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO.

Como consecuencia de las gestiones realizadas por las autoridades de la Prefectura, se estima que aproximadamente, 30 mil personas concurrirán a la procesión de la Virgen de Copacabana que, bajo los auspicios de la primera autoridad del departamento, se iniciará a las 16 horas.

### EN LA BASILICA DE SAN FRANCISCO

La imagen de la Virgen de Copacabana saldrá en un carro alegórico de la Basílica de San Francisco y será conducida en procesión por las calles Figueroa y Murillo, hasta la Nueva Iglesia que lleva el nombre de la Virgen del Lago, en el colegio Inglés Católico. Allí se realizará una solemne ceremonia con motivo de la inauguración del altar mayor, donado por la Prefectura.

LA PROCESSION

Cumplida esta ceremonia, la procesión continuará por las calles América, Evaristo Valle, Comercio, Ayacucho, Potosí y Jena-ro Sanjines, hasta San Francisco.

La escolta de la Virgen de Copacabana estará formada por cadetes de la Escuela Nacional de Policías, Oficiales del Cuerpo Nacional de Carabineros

alumnas del Colegio Inglés Católico y scouts de la Brigada “Max Paredes”.

De acuerdo con la organización establecida por la Prefectura, las propiedades de inmuebles adornarán los balcones que dan hacia la calle y colocarán sus radio-receptores, sintonizándolos a todo volumen, de manera que se amplifique la audición especial que será transmitida desde Radio Armonía.

## “LUZ” ORGANO DE LOS ALUMNOS DEL COL. DON BOSCO DE LA PAZ

Desde el día de ayer viene circulando el órgano periodístico de los alumnos del Colegio Don Bosco de la localidad, titulado “Luz”, número destinado a conmemorar las fiestas patrias. Lo dirigen los alumnos Rubén Flores, Roberto Allaga y Félix Jiménez. Registra interesantes artículos y crónicas históricas y de actualidad y luce una buena presentación.

### Afinador de Pianos (Extranjero)

Teléfono 2612 Casilla Correo 1042

## COMUNICADO No. 15-54 de la Inspección General del Trabajo

En el N° 17.099 de EL DIARIO correspondiente a la fecha de hoy, aparece una información con el título de SOLUCIONOSE AYER EL CONFLICTO GRAFICO en el que se hace conocer que el conflicto gráfico había sido solucionado con la suscripción de un LAUDO ARBITRAL.

Tal noticia no refleja la verdad de lo sucedido, ya que los LAUDOS ARBITRALES en los conflictos sociales se dictan en las repeticiones del Ministerio del Trabajo por los respectivos TRIBUNALES ARBITRALES con sujeción a los artículos 110 y siguientes de la Ley General del Trabajo y 154 y siguientes de su Reglamento.

Se trata simplemente de una solución lograda a satisfacción de los obreros gráficos y de los industriales, gracias a la intervención personal del Subsecretario de Prensa Informaciones y Cultura, compañero José Felman Velarde. La Inspección General del Trabajo, ha exigido a los Industriales Gráficos y Periodísticos, mediante memorándum N° 733/54 de 27 de julio próximo pasado el cumplimiento del artículo 49 del Decreto Supremo de 3 de abril de este año; a esto se añadió el reconocimiento del total de los aumentos desde el mes de abril, fecha en que fué dictado el Decreto de aumento de sueldos y salarios, a los trabajadores gráficos.

La Paz, 4 de agosto de 1954.

GUILLERMO MUÑOZ DE LA BARRA, Inspector General del Trabajo.



Lo mejor que hay es  
**Canada Dry**  
AGUA MINERAL  
(Tipo Apolinales)

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

Cervecería Boliviana Nacional S. A.

EL AGUA DE LA EFERVESCENCIA QUE PERDURA



# El Cine Conquistará 450 Millones de Espectadores al Filmar Películas en Árabe

Madrid, agosto 2 (ULTRA). — Segun noticias que llegan de Tarradán, el director Jacques Becker va a filmar la primera película hablada en lengua árabe. Con unos días de diferencia del momento en que se apagó la claridad en los ojos de Augusto Lumière (nombre luminoso y que hizo con la luz el gran teatro del mundo), se conquistará así para el celuloide cuatrocientos cincuenta millones de espectadores, y pronto las "Mil y una noches" serán un simple guión de película.

Recuerdo la extrañeza que me causó cuando en el palacio del viejo Bajá de Fez le oí hablar por teléfono en árabe, entre las palmadas con que ahuyentaban a las esclavas y concubinas del harén; el pájaro blanco, que repetía en una jaula el nombre de Alá; las fuentes salpicando los azulejos, y los rojos y amarillos colines de seda.

Porque era contemplar por primera vez, maniatada con hilos de cobre, a aquella libre, indómita y gutural lengua abrasadora del desierto y de los oasis; aprisionado y conducido el idioma de los camellos, de los soldados de la Guerra Santa, de los almudeños al atardecer, de los emires vestidos de blanca seda, de las rosadas favoritas; preso a un idioma que no parecía hecho para la "jirafa" metálica que en los estudios de "cine" robaba todos los rumores.

## CONCEPTO ARABE

Porque los árabes habían dicho que hay tres sonidos dulces para el oído del hombre: el agua, el galope del caballo y la risa de la mujer. Pero nunca habían pensado en el hilo magnético.

Tiemblo, por lo tanto, ahora, por los narradores de cuentos de

## Aviso de Remate

El Dr. Teodoro Bustillos R. Juez de Partido 60, en lo Civil de la Capital etc.

Hace saber que por auto de fecha 9 del presente mes, ha señalado para el día 10 de agosto próximo, horas quince para el remate de la casa situada en la calle Eloy Salmón No. 520 (pasaje) de esta ciudad, sobre la base de su tasación pericial de un millón ciento veinte mil bolivianos (Bs. — 1.120.000.—), por tenerse ordenado así dentro del juicio que sustenta Juana de Carvajal contra José Mamani sobre venta de bien común.

Los interesados a dicho remate, podrán acudir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el depósito de ley.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los veintiocho días del mes de julio de mil novecientos cincuenta y cuatro años.

P. O. del S. J. de P. 60, en lo C.

Benjamín Miguel Harb, Secretario de los Juzgados de Partido.

## CINE TESLA

HOY - ESTRENO - HOY

### "PAGLIACCI"

Con TITO GOBBI y ALFO POLI



## PAGLIACCI

Traición - Violenta - Apasionada

UNA MAGISTRAL PELICULA DEL CINE ITALIANO. LA HISTORIA DE UN APASIONANTE AMOR, ODIOS Y CELOS

PRESENTA LA DISTRIBUIDOR A BOLIVIANA DE FILMS. LIMITADA

trono era más refinado; nuestro Nerón, más cruel; nuestro incendio quemaba más; había mucha más agua, sangre y espuma salada en nuestro combate naval. Aun — bendigamos al espíritu — ningún "film" ha superado a la más humilde novela por entregas a cuatro pesetas, proyectada en la fantasía del más humilde de los lectores.

Ni hay Hollywood más primaveral y lujoso que la frente de un adolescente imaginando una aventura de indios, búfalos o piratas. Ni ha habido jamás galán de "cine" como el soñado por la niña que siente por primera vez a mayo y al amor en sus venas, entre los rosales de un sanatorio o en la alegría veraniega de unas vacaciones.

Pero estos sueños, individuales, también acabarán, como la propiedad privada. Las fábricas colectivas, socializadas, de sueños, con envases metálicos, son insaciables y cada día conquistan nuevos mercados. Ahora les ha tocado a los árabes.

## POSIBILIDAD DEL CINE

Ni colonizadores, ni exploradores, misioneros, propagandistas, ni expediciones sanitarias, ni protectorados, altos comisarios o imperios protegidos, transformarán tan radical y tan rápidamente a esa cultura hasta ahora herméticamente cerrada como lo hará el "cine", esta nueva y fabulosa imprenta que no tiene más analfabetos que a los ciegos.

El "cine" árabe penetrará en un mundo sin teatro y no tendrá que luchar, por lo tanto, ni con el vago fantasma de su recuerdo ni con el cadáver inseparable de una escena tradicional. Porque los árabes van llegando a nuestra técnica quemando todas las etapas. Y así han saltado del borriquito tuncino o del harapiento camello, al cuatrimotor y al "jeep", sin pasar por abuelos en tren ni tatarabuelos en diligencias. Van a contemplar el "cine" en color sin haber tenido que deshelar las estéticas fotografías de las bisabuelas en los álbumes de terciopelo. Van a pasar de "Aladino o la lámpara maravillosa" y de "Simbad, el marino" narrados bíblicamente al pie de una higuera, nada menos que al "cine" en tercera dimensión.

El "cine" árabe y los increíbles, deportistas y socialistas judíos de Tel - Aviv, van a resquebrajar una cultura clausurada, intacta. Van a evaporar, del quieto estanque de una raza inmóvil, la última niebla azul de la Edad Media.

Agustín de FOXA, Conde de Foxá.

**RAYO**

**FLOTANTE**

patentado

**JUNIN 725**

## CASA AMPLIA

Para clínica, se necesita en barrio popular. Dirigirse: Teléfonos 6862 o 2023.

3751

## ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPIAL. — El Instituto Cinematográfico Boliviano anuncia para hoy jueves 5 de agosto de la Compañía del Cine Club. Mañana viernes 6 gran noche de gala en homenaje a la gran Patria. Precios populares. 25 representaciones consecutivas a teatro lleno de VIAJANDO POR NUESTRA TIERRA. Boletines abiertos durante todo el día.

TEATRO PRINCESA. — Tel. 2626. Matinée, tunda y noche estreno en tuncinológico EL JINETE SOLITARIO con Gordon McRae. Además el documental 9 DE ABRIL. Matinée 45.— tunda y noche 50.—

CINE PARIS. — Tel. 2380. Matinée, tunda y noche estreno en tuncinológico EL JINETE SOLITARIO con Gordon McRae. Además el documental 9 DE ABRIL. Matinée 45.— tunda y noche 50.—

CINE TESLA. — Tel. 2380. Matinée, tunda y noche estreno PAGLIA-CCI con Tito Gobbi y Alfo Poli. Matinée 55.— tunda y noche 75.—

CINE MIRAFLORES. — Matinée, tunda y noche estreno Cantinflas en EL CIRCO. Matinée platea 45.— alta 30.— tunda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MURILLO. — Matinée, tunda y noche estreno Cantinflas en EL CIRCO. Matinée platea 45.— alta 30.— tunda y noche platea 50.— alta 35.—

CINE MIGNON. — Matinée, tunda y noche estreno LOS HOM- BRES emocionante aventura. Matinée, tunda y noche platea 30.— alta 25.—

## Los lazos en la cabeza

En la temporada de primavera que entrará aquí en los Estados Unidos, se usarán mucho los lazos en la cabeza para las niñas. También están muy de moda en los sombreros.

Esta moda tiene una gran ventaja y es la de enseñar a las niñas a tener cuidado de sus cosas y mantenerlas presentables, pues en cuanto las cintas empiezan a verse algo ajadas y sucias, hay que lavarlas. Es bueno que laven estas cintas en agua jabonosa y que después las peguen o contra un vidrio para que se sequen bien y se estiren o que las planchen entre dos pedazos de tela húmeda para que no tengan lustre después de planchadas.

Las cintas de terciopelo deben colgarse completamente mojadas y después de ser enjuagadas a fin de que se sequen solas y aparezcan como nuevas.

También es bueno cambiar los lazos de los sombreros en cuanto se noten algo manchados.

## VAT 69

**EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS**

Distribuidores en Bolivia.

**CRESPÓ, VELASCO Y CIA.**

Edificio Lazarte. Plaza V. — esquina La Paz

## HOY CINE BOLIVAR

presenta el mejor film del rey de la risa

Tin - TAN

con Marcelo en:

## Las Locuras de TIN TAN

TORERO... DENTISTA... PRESTIDITADOR

Maestro de todo... aprendiz de nada

## HOY GRAN CINE AVENIDA

En tuncinológico YA VIENEN LOS MAS BRAVOS BANDIDOS DEL OESTE INDOMITO



## El Mejor de los Malos



Los tiros imponen su fuero para ponerse a la altura de un amor furioso.

## SELECCIONES CONSORCIO CINEMAT. DE BOLIVIA

## HOY estreno CINE PARIS

¡CORRIÓ MIL RIESGOS BUSCANDO SU VENGANZA.

PERO NINGUNO FUE TAN PELIGROSO COMO SU LANCE DE AMOR CON ELLA!



## EL JINETE SOLITARIO



## PRINCESA

Mañana - estreno - Mañana

### Crimen y Amor

GRANDIOSO DRAMA DE LA "WARNER BROS" CON UN MAGISTRAL PLANTEL DE ARTISTAS DE FAMA MUNDIAL



Jane Wyman  
Marlene Dietrich  
Michael Wilding  
Richard Todd en:

## Desesperación

Envidia - pasión - crimen



EN EL PALACIO DE GOBIERNO.

—Hoy a horas 19, en la Casa de Gobierno, el Presidente Constitucional de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, ofrecerá una recepción a las autoridades de la administración pública, dirigentes sindicales y jefes del Movimiento Nacionalista Revolucionario.

—Mañana de acuerdo con el programa de actuaciones conmemorativas, el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, ofrecerá un banquete en honor del cuerpo diplomático acreditado ante nuestro gobierno.

EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

—La Sociedad de Ingenieros Agrónomos de Bolivia, clausurando el Primer Congreso Nacio-

Crónica Social

nal de Agronomía, ofrecerá el día domingo próximo un banquete y baile de gala en honor del Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, en los salones del Tennis Club La Paz.

**EXPOSICION AGRICOLA Y GANADERA.**

—El día de hoy a las 14 y 45, en la vecina localidad de Seguenoma, será inaugurada la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial, en homenaje al 129 aniversario nacional y 10. de la Reforma Agraria.

LA VIRGEN DE FATIMA EN SAN FRANCISCO

En la Basílica colonial de San Francisco, miles de fieles continúan acudiendo a venerar la imagen de la Virgen de Fátima. Miles le acompañan en las procesiones de penitencia, y muchos se acercan a la mesa eucarística.

El sábado último, las amplias naves de la Basílica estuvieron colmadas totalmente. El Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz presenció la ceremonia religiosa de la consagración de las familias al Corazón de María. Visiblemente emocionado, se dirigió al pueblo relatando su viaje a la ciudad eterna, su visita al Santo Padre y a los diversos santuarios de Europa. Pidió constancia en el fervor mariano, porque solamente la fe puede salvar de la crisis actual al mundo.

El siguiente es el horario de las Misiones: Horas 5 y 30, procesión de penitencia. A las 6 y 30, misa cantada. Por la noche a las 20, rosario, exposición del Santísimo, sermón por el R. P. Reinerio Molina y bendición con S. D. M.

Alcila Riveros de Chacón, ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénita.

MATRIMONIOS.

—El día 31 del mes pasado se llevó a cabo en la ciudad de Cochabamba, el enlace matrimonial de la señorita Martha Fernández Pommier con el señor Joaquín Quiroga Canelas.

ENFERMOS.

—La señorita Mireya Fortún se halla delicada de salud. —Delicada de salud la señorita Alda Abarracín.

VIAJEROS.

—Prepara viaje a Buenos Aires la señora María Rosa v de Machicado. —Viaja a Lima la señora Carlota Iturry de Jiménez. —A Cochabamba la señorita Blanca Heguera Arévalo. —De Tupiza la señora Rosa Dávalos de Zelada. —De Santiago de Chile llegó el señor Fernando Merino Ossa.

NACIMIENTOS.

—El hogar de los esposos, doctor Guillermo Chacón Zuleta y

EXTRAORDINARIO EXITO DE UN FILM VENEZOLANO

Desde Nueva York se ha informado por la agencia noticiosa AFP que una película venezolana exhibida en Estados Unidos de Norte América, en el presente mes de julio, ha alcanzado tal éxito que se calcula en más de cien millones de norteamericanos el número de espectadores que vieron dicho film en más de catorce mil salas de espectáculos, aparte de las grandes cadenas de televisión que proyectaron el mismo film en sus programas de actualidades.

Se trata de la película documental tomada en Venezuela durante la llamada "Semana de la Patria", que se realiza cada año, en ocasión del aniversario nacional del 5 de Julio. La película tiene carácter general presentando aspectos múltiples de la vida del país con la nota saliente del gran desfile civil y militar que se llevó a cabo con la presencia del Presidente de la República Coronel Marcos Pérez Jiménez.

Clausurando estas festividades patrias, que revistieron caracteres de la más grande solemnidad, el Presidente Pérez Jiménez expresó entre otros los siguientes conceptos: "Un gobierno con definido sentido de sus responsabilidades debe preciarlas, junto con las finalidades del Estado, en una filosofía política que encauce la acción pública, oriente la actividad de la población en general y forme una conciencia nacional capaz de concebir la Patria en función de sus justas dimensiones, de lograr su grandeza y, sobre todo, de mantenerla perdurablemente en su magnitud y fortaleza".

"Tales son los postulados de orientación filosófica y de doctrina política a los cuales ha venido respondiendo, el régimen actual. La explicación de ellos ha estado, subordinada a su aplicación, pues el Gobierno se ha mantenido invariablemente dentro de la norma de que la mejor manera de dar a conocer una doctrina y, especialmente, de demostrar sus ventajas, es convirtiéndolas en hechos, para que la evidencia de éstos facilite el conocimiento y la difusión de los principios".

"Las bases de nuestra doctrina —puntualizó el Presidente— están constituidas por tres factores: tradición histórica, recursos naturales y ubicación geográfica del país".

Se anuncia que el film venezolano de la "Semana de la Patria" será exhibido en países latinoamericanos.

Walter Nielsen Reyes.

CUIDADO EN EL VERANO

Es bueno que nos cuidemos bien durante el verano mediante muchos baños de bañadera o baños de lluvia y que también cuidemos de nuestra piel.

No hay que olvidar que el calor y la exposición de la piel al sol tienden a desmenujarse y secarla, como así también el viento y sobre todo si este es de agua salada o del mar. Pero no importa si su piel es muy seca o no pues siempre responderá a un tratamiento frecuente y metódico. Es bueno tener a mano todo lo necesario para nuestro cuidado y un cepillito para la piel, como así crema de lubricar el cutis y una pequeña toallita para refrescar la cara son cosas indispensables.

Lo primero que hay que hacer es lavarse la cara con un jabón que sea todo lo suave posible y con agua tibia. Hay que ponerle bastante jabón y refregarla con el cepillito que también debe ser muy suave. Después hay que enjuagarse muy bien, pero muy bien y muchas veces la cara de modo que no quede ni el más pequeño vestigio de jabón adherido a ella, pues la irritaría. Después se seca suavemente con la toalla y ya está lista para masajearla con una buena crema permitiendo que la crema permanezca en el cutis unos minutos (cinco minutos). Después se saca la crema con unos papeles.

SU HOROSCOPO PARA HOY

A. P. Stella

**JUEVES, 5 de agosto.** — Los nacidos hoy son poetas, artistas y creadores. Son altamente sensitivos a la belleza en la naturaleza. Sus intuiciones son muy agudas; muy frecuentemente son psicólogos y deben aprender a obedecerla, exaltadamente. Son esencialmente idealistas, y quieren siempre lo mejor. Deben hacer planes definitivos y recibirán todo lo que quierán. Una vez que han resuelto algo es muy difícil hacerle cambiar de opinión. Ni las insinuaciones ni las emociones desplegadas por otros le harán cambiar de opinión. Nada les interese cuando ellos creen que una cosa está bien o está mal. El razonamiento si les está bien explicado a veces puede con ellos.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MANANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíe se por los presagios estelares.

VIERNES, 6 DE AGOSTO

**LEO (24 de julio—23 agosto)** No haga mucho caso a las promesas de una persona que acaba de conocer. Se podría equivocar usted.

**VIRGO (24 de agosto—23 sept.)** Guarde usted su salud hoy. Si está usted trabajando mucho, descanse en este fin de semana. Lo necesita.

**LIBRA (24 sept.—23 oct.)** No se apure para nada y no llegue a tomar resoluciones rápidas que puede sentir después.

**ESCORPIÓN (24 oct.—23 nov.)** Hay la tendencia a que haya obstáculos para que lleve usted a su objetivo hoy. Tenga paciencia y espere.

**SAGITARIO (23 nov.—22 dic.)** Si no se siente bien, busque a los expertos para que le aconsejen.

**CAPRICORNIO (23 dic.—20 enero)** En lugar de apurarse a tomar resoluciones importantes, piense todos los detalles cuidadosamente.

**ACUARIO (21 enero—19 febrero)** A veces los obstáculos que se nos presentan parecen ser más grandes de lo que son. Tómese su tiempo.

**PISCIS (20 feb.—20 marzo)** Cuide su salud. Es muy importante que se mantenga sano si ha de terminar sus planes con triunfo.

**ARIES (21 marzo—20 abril)** Antes de decidirse a hacer cualquier cosa hoy, espere las primeras horas de la noche. Son las mejores.

**TAURO (21 abril—21 mayo)** Pequeños inconvenientes pueden causarle trastornos hoy. Piense bien en todo lo que hace.

**GEMINI (22 mayo—21 junio)** Si tiene usted planes para ampliar sus negocios, hoy el día es perfecto para ponerlos a prueba.

**CANCER (22 junio—23 julio)** Lo mejor para usted hoy es que se quede en el surco. No trate de hacer nada fuera de lo ordinario hoy. Aférrase a las cosas que usted conoce.

NUEVOS MODELOS DE MESAS



CON LOS APARTAMENTOS MODERNOS QUE SON TAN ESTRECHOS hay que ingenjarse mucho para poder tener ciertas comodidades como ser mesas lo suficientemente grandes para poder colocar a dos o tres invitados y que estén algo cómodos. — Esta mesita que presentamos, puede agrandarse y achicarse a gusto del dueño, pues las alas de los lados se bajan muy fácilmente.

CULTO CATOLICO

EN LA RECOLETA

En el templo de la Recoleta, la fiesta de la Virgen de Copacabana se celebrará al siguiente horario religioso: Desde horas 7 a 10, misas cantadas y solemnes. A horas 8 y 30, misa de comunión general. A las diez, misa de fiesta con sermón del R. P. Jaime.

LAS SANTAS MISIONES CON LA VIRGEN DE FATIMA

Las actuaciones religiosas en la Basílica de San Francisco, con ocasión del presente Año Mariano van superando a toda expectativa, ante las masas compactas de fieles que a diario acuden a todas horas del día para visitar la sagrada imagen de Nuestra Señora de Fátima. Dichas Misiones continuarán hasta el día domingo, del día en que deberá ser trasladada solemnemente a la parroquia del Espíritu Santo. Entre tanto son numerosos los fieles que acuden a recibir la sagrada comunión, fruto espiritual del Año Mariano por la paz del mundo.

El rol de actuaciones es el siguiente: Hs. 5 y 30, Procesión de penitencia. Hs. 6 y 30, misa cantada. A las 18, rosario. Hs. 20, rosario, sermón por el R. P. Reinerio Molina, exposición del

Santísimo y bendición con S.D. M.

TEMPLO DEL MONASTERIO DE LAS CARMELITAS

En la Iglesia del Monasterio de las Madres Carmelitas Descalzas, las misas de hoy, se dirán a horas 7. Mañana, se oficiarán a las 8 y 10.

SAN JUAN DE DIOS

En la Iglesia de los RR.PP. de la orden de los Redentoristas, los oficios divinos de hoy, se dirán desde horas 7 a 11, en homenaje a la festividad de la Virgen milagrosa de Copacabana.

MARROMER



REINAS FILIPINAS



ESTAS ENCANTADORAS FILIPINAS TOMARON PARTE EN UN CONCURSO PARA ELEGIR A la "Señorita Fotógrafa de Prensa". De izquierda a derecha: Miriam López, Noemi León, Zenile López, Isabel Sarena, Ofelia Bautista y Emmie Soriano. (UP).

MISAS

**SABRÍ MOSTAJO OSSIO DE MONJE (Q. E. P. D.).** — Rafael Mostajo Sanjines, esposo; Yolanda (su esposa) y Carmen hijas; Florentina Mostajo Ossio, hermana; Julia Jiménez Ossio, hermana; la madre política; hermanos políticos, primos políticos y demás deudos ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en el templo de la Recoleta, se celebrará el día sábado y del presente a horas 10 y 30 en el templo de Santo Domingo. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

**Sra. CAYETANA PARRA V. de HELGUERO (Q. E. P. D.).** — Emilio Helguero, hijo; Jacinta de Helguero, hija política; Alberto Helguero y señora, Primitiva Helguero y Hortensia H. de Cusicanqui, nietos y demás familiares ruegan se dignen concurrir a la misa que en sufragio de su alma y recordando el aniversario natal, se celebrará el día sábado y del presente a horas 10 y 30 en el templo de Santo Domingo. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

Sr. don SERAFIN FERRUFINO

(Q. E. P. D.)

La esposa, ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los dos años de su sensible fallecimiento, se oficiará en la Capilla Privada de la Compañía de Jesús, el día de hoy jueves 5 de agosto, a horas 10.— a.m. Favor que será muy agradecido.

LA GERENCIA DEL HOTEL HAMBURGO

CHULUMANI

Comunica a sus clientes que no dispone de piezas hasta después del 9 de agosto. Agencias: en el HOTEL AUSTRIA

AYACUCHO 333 — TELEFONO 3519 TUR-BOL, SUCRE PALACE HOTEL

CIRCULO ITALIANO

El Directorio del Circulo Italiano se complace en invitar a los socios y a todos los residentes italianos a participar en el desfile cívico que se realizará mañana con ocasión de la celebración del 6 de Agosto.

Lugar de reunión Circulo Italiano, horas 13.30.

SINDICATO MEDICO Y RAMAS ANEXAS

Se invita cordialmente a todos sus afiliados al desfile cívico del día 6 de Agosto, lugar de reunión, Policlínico "Manco Kapas" a horas 12 y 30 p.m.

LA DIRECTIVA.

COMITE DOCENTE DEL M.N.R.

La Directiva del Comité Docente del M. N. R., por resolución de la Asamblea y teniendo en cuenta la obligación que tienen los maestros nacionalistas de estar presentes con su patriotismo en el día de la independencia de la República, cita a toda la militancia el día viernes 6 del presente a horas 14 en punto en el local del Colegio Nacional Ayacucho a objeto de concurrir al desfile cívico organizado por la Prefectura.

Se comunica que la Directiva tomará estricta nota de los inasistentes.

La Paz, 4 de agosto de 1954.

LA DIRECTIVA.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Departamento Médico

Se precisan los servicios de un Médico Oculista para la atención permanente de la entidad en esta ciudad y viajes periódicos a los Campamentos. Igualmente los de un Médico Cirujano de experiencia para Director del Hospital de Bermejo y los de un Laboratorista para el Hospital de Camiri.

Enviar documentación personal y pretensiones de sueldo a:

DIRECCION DEL DEPARTAMENTO MEDICO quinto piso.

La Paz, 31 de julio de 1954



EL DIARIO

Telefonos: Direccion: 6696. Je-  
fe de Redaccion 6679. Redaccion  
2563. Gerente y Avisos 2703.

Direccion: cables, radiogramas  
y telegrama. DIARIO. Cajón  
postal N° 5. Edificio EL DIARIO.  
calle Loayza Nos. 18 al 24.

CASAS Y TERRENOS  
Se vende

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
terreno en Chaco Sopocachi, 400  
m2. Bs. 4.500 m2. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Casas,  
y terrenos urgente necesito com-  
prar por cualquier zona. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
terreno en Chaco Sopocachi, 400  
m2. Bs. 4.500 m2. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
casita Miraflores, 6 departamentos,  
habitaciones, patio. Bs. 6.000.000. 585

RAMONA

A JESUS LE HA SER-  
VIDO DE MUCHO EL  
SER AFICIONADO  
A LA BEBIDA

¿DE QUE LE HA  
SERVIDO?

PUES AHORA QUE  
SE DEDICA A PIN-  
TAR LETRAS...

...VIERA USTED QUE  
BIEN LE SALEN  
LAS EDES



ALQUILO pieza amueblada Av. Ma-  
riscal Santa Cruz 385, 3er. piso.  
383

SE alquilan habitaciones amue-  
bladas todo confort a matrimo-  
nio sin hijos, tambien depósitos,  
Méndez Arco 164. 383

ALQUILO a una cuadra del Prado,  
habitación amueblada con baño  
y desayuno derecho a living room,  
20 de Octubre 447 bajos. 7731

CASAS y departamentos  
Se alquila

SE alquila departamento 2 dormi-  
torios y dependencias, casa mo-  
derna, Ref.: Reyes Ortiz 41, horas  
12 a 15. 383

CASAS y departamentos  
en anticresis

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Ofrezco  
en contrato anticresis un de-  
partamento calle Bolívar, 3 dormi-  
torios dependencias Bs. 1.000.000. 585

ANTICRESIS chalet se ofrece,  
General Armas 99, tratar: Hotel  
Sucre, pieza 646. 484

SE ofrece chalet en anticresis, Ge-  
neral Armas 99, tratar: Hotel  
Sucre, pieza 646. 583

OFRECE 250.000.— por 2 habita-  
ciones grandes para cocinas en  
contrato anticresis, Mercado 315.  
Of. Hinojosa. 383

OFRECE por unos departamentos  
600.000.— 700.000.— 800.000.— en  
contrato anticresis en Miraflores o  
Sopocachi, Mercado 315. Of. Hinojosa.  
383

OPERACIONES de crédito:  
permutas, prst. e hipotecas

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Dinero  
urgente necesario para dar en hi-  
poteca Bs. 3.000.000.— 2.500.000.—  
2.000.000.— 1.000.000.— 500.000.— 585

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Dinero  
necesito para dar en hipoteca Bs.  
2.000.000.— 1.500.000.— 1.000.000.—  
800.000.— 500.000.— se paga buen in-  
terés adelantado. 483

COMERCIAL FATIMA. — Av. Pan-  
do 813. Presto dinero primera hi-  
poteca o joyas, interés reducido.

OFRECE en primera hipoteca —  
500.000.— 400.000.— 300.000.— 200.000.—  
100.000.— 50.000.— Mercado 315 Of. Hinojosa. 383

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Dinero  
urgente necesario para dar en hi-  
poteca, trámite al momento, interés  
reducido. 483

OFICINAS Y LOCALES

VIRRIERO contador práctico se  
necesita en fábrica "San Jorge"  
Jilampu 651, presentarse mañana 8  
a 9, tardes 14 a 15. 284

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Ur-  
gente necesito una tienda en alqui-  
lo o contrato anticresis en calles  
Sagarná, Jilampu, Av. Buenos Ai-  
res. 483

AVISOS diversos y de  
interés general

URGENTE comprar botellas oxige-  
no, Sucre 315, altos. 485

Compro enchufe nogal, vendo ca-  
la pequeña para radio Emerson,  
dial inclinado, Juan de la Riva 240.  
185

PROBADOR de lámparas, multites-  
ter, cambio por probador sena-  
lito, aceptando oferta de precio  
en dinero, Chuquigaca 125, altos. 383

VENDO prismatico Sollex 8 x 30  
nuevo y plico — up automático,  
Ref.: Sánchez, Lima 891. 383

VENDESE lavadora eléctrica peque-  
ña y pasteurizadora para 10 li-  
tros, de leche, Chuquigaca 415, altos.  
483

VENDO instalación completa para  
tienda, mostrador, vitrina gran-  
de para vestidos estante divisorio,  
percha y colgadores, Ingavi 608, al-  
tos. 582

BOTIQUINES para camiones y 20  
modelos para todo uso, único  
taller nacional en Bolivia, Cole 132.  
383

MAQUINAS de COSER y  
escribir

VENDO Singer Industrial, buen es-  
tado, precio ocasión, Méjico 314,  
interior. 284

VENDO máquina de coser de bo-  
lina, Isaac Tamayo 615. 384

SE vende una máquina de coser  
Singer de pedal con motor y una  
máquina de escribir Royal, Ref.: Av.  
Pando 943, en las mañanas. 384

MAQUINA portátil vendo, Estados  
Unidos casi eguila Chile, al na-  
do del número 279. 584

VENDO máquina Singer, Ref.: Ri-  
cardo Bustamante N° 109. 383

SERVICIO DOMESTICO

SE necesita sirvienta con cama-  
a aliento, Pucaráni 380. 285

NECESITO cocinera, cama adentro,  
se paga buen sueldo, Pasaje Bo-  
la Vista 244. 384

EMPLADA para oficina, que posea  
co.-cimientos de contabilidad  
se necesita en fábrica "San Jorge"  
Jilampu 651, presentarse mañana 8  
a 9, tardes 14 a 15. 284

SE necesitan 3 chicos y 2 chicas,  
Sicente Ochoa N° 680, Sr. Mo-  
lina. 284

AUTOMOVILES, CAMIONES  
ACCESORIO y garages

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
camioneta Internacional de una ton-  
nelada L. 120 modelo 1951. 585

SE vende 3 llantas usadas 600 x  
16, Rodríguez 143. 385

CALAJA cambio Internacional 4 ve-  
hículos K. 6, vendo urgente,  
Parque Infantil Sopocachi 111. 385

DESCANSOS rodamientos se venden  
barato, Montevideo 60, horas 4-  
6. 284

COMPRO juego punta cjes, juego  
camisas, pistones, aullas para  
automóvil Renault pequeño, ofertas:  
Ayacucho 331, frente telégrafo. 584

EN venta una carrocería de vago-  
neta Chevrolet con chasis car-  
dinal, diferencial y paliers, todo por  
Bs. 90.000.— otra carrocería de va-  
goneta con parilla y asientos adap-  
table a cualquier chasis de camio-  
neta, por Bs. 70.000 Ref. Victor Sa-  
njinés al lado del 215, Sopocachi  
puerta de garage. 383

EN venta un colectivo de la línea  
N° 2 con motor completo de re-  
puesto, incluyendo motor de arran-  
que, generador, bomba de gasolina,  
discos de embrague, 2 llantas nue-  
vas con sus respectivos aros, 2 ejes  
palieres y otros, Ref.: Victor Sa-  
njinés al lado del 215, Sopocachi  
puerta de garage. 383

VENDO cabina completa para ca-  
minión Chevrolet 1949 a precio de  
oportunidad Tel. 4402. 383

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
camioneta, Internacional, una ton-  
nelada, modelo 1951 poco recorrido. 483

VENDO camioneta Internacional  
N° 21, Sr. Meneses. 283

1952 de una tonnelada, Loayza  
500.000.— 400.000.— 300.000.—  
200.000.— 100.000.— 50.000.—  
37, recién reparado, precio oca-  
sional Ref.: Montes 988. 583

COMERCIAL MACHICAO. — Yana-  
cocha 368 Telefono 3243. Vendo  
automóvil De Soto modelo 1951. 483

VENDO camión Internacional,  
motor alto, modelo 48. Ref.:  
Pichiche 693, 697. 10724

OFICIOS DIVERSOS

URGENTE necesito sacras confe-  
ccionistas que sepan cortar y ob-  
servar que sepan coser polleras y cha-  
quetillas Cnl. Juan Granier N° 23.  
Los Andes. 285

MUEBLES compra venta

MUEBLES para cocina, repeter 3  
muebles, chifonier, mesa de no-  
che, tocadores, todo nuevo se ven-  
de, Fernando Guachalla 93. 783

JUEGOS de comedor, dormitorio y  
living con tela importada, recién  
acabado, se vende, Fernando Gua-  
challa 93. 783

VENDO juego de comedor, la más  
alta calidad, precio de la fá-  
brica, Eloy Salomón 497. 681

VENDO 3 alfombras morris, moetas  
nuevas y plico — up automático,  
cortadora de pasto, fumigador para  
plantas, Yungas 36, 49 patio. 285

VENDO dormitorio completo, nue-  
vo, Colón 238, interior. 535

PRESTAMOS DE DINERO

PRESTO dinero sobre prendas Ref.:  
Av. Saavedra 149, 2º piso. 681

SIN intermediarios doy dinero  
cualquier cantidad sobre prime-  
ra hipoteca, Ref.: Tel. 3996 de 9 a  
12. 585

PIANOS y demás instru-  
mentos de música

VENDO radio Philips 8 lamparas,  
Sucre 318, altos. 483

VENDO plico — up automático —  
43.000.— Laja 176. 385

Ocasión vendo radio Telefunken,  
flamante, Linares 481. 383

HOTELES, casas de pensión

SE alquila un pequeño bar en la  
calle Chuquigaca N° 333 (con  
bastante clientela). 385

ATIENDO pensionistas, precios mo-  
dicos, Ladislao Cabrera 5, gra-  
cias Sucre Palace. 683

RESTAURANT "Astoria", almuer-  
zos, cenas, platos a la carta,  
Se recibe pensionistas, Ingavi 608,  
altos. 1582

OFICINAS Y LOCALES

FIRMA comercial seria necesita lo-  
cal de cuatro ambientes, pue-  
de ofrecerse fuera del centro, ofe-  
recer a los teléfonos 2993 o 3473. 285

DEUTSCHER VEREIN LA PAZ  
(Club Alemán)

Invitamos a nuestros socios a concurrir al desfile ci-  
vico que tendrá lugar el 6 de agosto. Lugar de reunión:

Local del Club (Calle Bravo) a horas 14.  
EL DIRECTORIO. 284

Pronto será abierta al público  
La Confitería

TIVOLI  
LO MEJOR EN BOLIVIA.  
CALLE ASPIAZU — EDIFICIO SAAVEDRA. 483

"CAFE BOMBONERIA DO  
BRASIL"

De ELVIN PENARRIETA S.  
AVENIDA 16 DE JULIO 99 (Prado) 384

Comunica a su distinguida clientela que ha inaugura-  
do su local, para atención de sus secciones de Refrescos,  
Sandwichs, Salteñas, Hot Dogs, Bombonera y su espe-  
cialidad en cafeitos preparados al estilo brasileño.

RAPIDO Y AL PASO. 384

GRAN URBANIZACION ALTO  
LA PAZ

Desde Bs. 25 el m2. sobre el camino a Viacha, con fa-  
cilidades de pago.  
Referencias: Yanacocha 425 altos Of. 29. 1577

EL BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Comunica el extravío de la Boleta de Garantía N° 767,  
de Bs. 130.000.—, de fecha 6/4/53, a favor del Ministerio  
de Economía Nacional; debiendo extender el duplicado  
que reemplaza y anula el certificado original.

La Paz, julio de 1954.  
EL ADMINISTRADOR.

TECNICOS ELECTRICISTAS

Se necesita Técnicos Electricistas egresados de Es-  
cuelas Politécnicas que hubieran completado sus estudios  
en Electrotenia o Electro mecánica con experiencia de  
2 o más años en el ramo para especializarse y trabajar en  
máquinas IBM.

Dirigirse a:  
INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES  
Avenida Camacho 398, primer piso, Oficina N° 1.

CRUCIGRAMAS

VERTICALES

1. ACOSAMIENTO (PL.). 1.  
AFICIONADO A LAS GOLO-  
SINAS. 2. ARBUSTO DE LA  
CHINA. 4. NOMBRE PRO-  
PIO DE MUJER. 5. CAE NIE-  
VE. 6. MONTON. RIMERO.  
7. OFICIAL DEL EJERCITO  
TURCO. 8. SIMBOLO QUE  
MICO DEL RADIO. 9. ESME-  
RALDA VERDEMAR. 10.  
PARTE INFERIOR DEL TE-  
JADO QUE SALE FUERA DE  
LA PARED (PL.). 13. RELA-  
TO DE LOS TIEMPOS FA-  
RULOSOS Y HEROICOS. 16.  
AROL CELTIDE. 18. QUE  
ADOLECE DE AMANERA.  
MIENTO. 20. RESALTO DE  
UNA PARED. 22. PLANTA  
DE AMERICA USADA COMO  
SUDORIFICO. 24. AVE PAL-  
MIPEDA. 25. MUX GRUESO.  
27. INDIO DE TIERRA DEL  
FUEGO. 28. MIEMBRO DE  
AVE QUE LE SIRVE PARA  
VOLAR. 31. MANCHA. 32.  
FERRO GRANDE DE PELO  
CORTO (PL.). 34. MADRI.  
GUERA DEL OSO (PL.). 35.  
QUE SUENA. 37. NOMBRE  
OFICIAL DE PERSIA. 40.  
ALERO DEL TEJADO. 41.  
ANIMAL VERTEBRADO OVI-  
PARO (PL.). 44. CIRCULO  
RIGIDO DE METAL. 45. AR-  
CHIPIELAGO MALAYO. 48.  
EL PRIMERO EN SU CLASE.  
49. PALABRA DEL DIALECTO  
PROVENZAL.

HORIZONTALES

1. EXTRAEN TODO EL LI-  
QUIDO QUE HAY EN UN SI-  
TIO. 6. SE DETENIA. 11.  
PROPOSICION INSEPARA-  
BLE QUE SIGNIFICA CON-  
12. CONTRARIA, ADVERSA.  
RIA. 14. ARTICULO DETER-  
MINADO. 15. ONDA PRODUCIDA  
POR EL VIENTO EN EL MAR.  
17. PROVINCIA DE ESPAÑA.  
18. REMUEVA LA TIERRA CON  
EL ARADO. 19. SIN COMPAÑIA  
(FEM.). 21. ENLAZA, UNE. 32.  
PRIN-  
CIPE O CAUDILLO ARABE. 33.  
ATREVIDA. 35. EUCA. 36.  
PIEZA SUBTE-  
RRANEA DE UN EDIFICIO.  
38. ABANICO COLGADO DEL

TECHO (PL.). 39. DEPAR-  
TAMENTO DE LA PROVIN-  
CIA DE SALTA. 40. SUAVE.  
DULCE. 41. HATO O REBA.  
42. 33. PLANTA ARISTOLO-  
QUACEA DE FLORES RO-  
JAS (PL.). 43. PONGA LE-  
JOS. 45. PUESTA DE UN AS-  
TRO. 39. ROSTRO DEL HOM-  
BRE. 40. ALTAR DONDE SE  
OFRECEN SACRIFICIOS. 42.

CIUDAD DE LA ARABIA  
(YEMEN). 43. ENLAZO, ATO.  
44. PROVINCIA DE ESPA-  
ÑA. 46. METAL AMARILLO.  
47. ARTICULO NEUTRO. 48.  
EMBUSTERO, TRAMPOSO.  
50. TERMINACION DE INFL-  
NITIVO. 51. QUE ASESORA.  
52. COSA QUE SUCEDE.

7  
11  
15  
19  
23  
26  
31  
35  
39  
43  
47  
51







# Bangú jugará en La Paz el domingo y lunes

## Cerca de Bs. 500.000 se Entregarán en Premios a los Participantes en la Carrera de Cochecitos Sin Motor

Cerca de Bs. 500.000, en premios entregará la H. Municipalidad de La Paz a los ganadores y mejor clasificados en la Gran Carrera de Cochecitos sin Motor, que auspiciará la Municipalidad, mediante su Pista de Reparatrices y el Club Deportivo Anchoa, y que se realizará el pasado domingo, en el camino a Obrajes. El conjunto total de los premios ha sido logrado gracias a la eficaz cooperación del comercio general de entidades públicas y particulares, y especialmente, a la preocupación del Alcalde Municipal y de sus colaboradores, señores Ángel Escobar, Eduardo Thaine, director del club Deportivo Edil.

ESTIMULO A LOS NIÑOS.— La organización de esta carrera,

SE CLASIFICARON MAS DE 200 NIÑOS.— RESULTADOS DE LA COMPETENCIA. LA MUNICIPALIDAD ESTIMULA A LOS NIÑOS.— 6 MINUTOS EMPLEO EN EL RECORRIDO EL GANADOR. — ENTREGA DE LOS PREMIOS.

No es otra cosa que el estímulo de la Municipalidad hacia las inquietudes de los niños, para fortalecer su personalidad y despertar sus vocaciones. Por otra parte, la participación radical socialmente, en que no sólo los ganadores que fueron premiados, sino también los niños que haciendo gala de perseverancia y tenacidad lograron clasificarse en el primer grupo.

RESULTADOS DE LA COMPETENCIA.— Los auspiciadores han hecho llegar a nuestra redacción el acta de

los cuales se han registrado todos los resultados inclusive el del último competidor. Es de hacer notar que el ganador de la Categoría Primera Especial, Oscar Ordoñez, que corrió en un cochecito magníficamente preparado, ha empleado 6 minutos y 46 segundos en todo el recorrido, de la equina de la Universidad hasta la franja de llegada en Obrajes.

ENTREGA DE PREMIOS.— Los premios serán entregados a los competidores en un acto especial que preparará la Comuna, en

el curso de la próxima semana, el mismo que contará con la presencia de altas autoridades y será presidido por el señor Juan Luis Gutiérrez Granier. La siguiente es la nómina de los clasificados:

RESULTADOS DE LA CARRERA DE COCHECITOS SIN MOTOR AUSPICIA POR LA H. MUNICIPALIDAD.

En la ciudad de La Paz, a horas ocho y treinta (8 y 30) del día primero de agosto de mil novecientos cincuenta y cuatro años, reunidos todos los jueces del Tribunal Calificador, sobre el cómputo de los resultados registrados en las planillas de control de la partida y llegada; habiéndose obtenido el siguiente detalle:

PRIMERA CATEGORIA		PRIMERA CATEGORIA	
10	Carto Nº 127	80	Jaime Chávez
20	" " 128	119	German Alvarado
30	" " 129	45	René Portillo
40	" " 130	78	Mario Illanes
50	" " 131	91	Armando Tapia
60	" " 132	22	Fausto Rivero
70	" " 133	29	Javier Mendoza
80	" " 134	50	Rodrigo Rivas
90	" " 135	38	Hugo Uriarte
100	" " 136	77	Manuel Mamani
110	" " 137	30	Adolfo Luna
120	" " 138	107	Luis Chocue
130	" " 139	21	E. Verdaguer
140	" " 140	9	Juan Romero
150	" " 141	168	René Quisbert
160	" " 142	118	Angel Villegas
170	" " 143	46	Luis Bascopé
180	" " 144	47	Paulo Maldonado
190	" " 145	68	Néstor Argandoña
200	" " 146	39	Carlos Sanchillo
210	" " 147	20	Javier Mendoza
220	" " 148	16	Luis Flores
230	" " 149	81	Roberto Tapia

SEGUNDA CATEGORIA		SEGUNDA CATEGORIA	
240	" " 150	82	Daniel Bedoya
250	" " 151	130	Gustavo Savaria
260	" " 152	100	Victor Vargas
270	" " 153	105	Silvestre Huancas
280	" " 154	23	Roberto Hinojosa
290	" " 155	61	Rolo Angles
300	" " 156	102	Jaime Mercado
310	" " 157	10	Hernán Zaconeta
320	" " 158	84	Abdón Cameo
330	" " 159	36	José A. Rodríguez
340	" " 160	11	Sabino Montañón
350	" " 161	11	V. Velásquez
360	" " 162	3	Enrique Jiménez
370	" " 163	176	Carlos Pérez
380	" " 164	5	Ricardo Mendoza
390	" " 165	30	Erasmio Luna
400	" " 166	104	Rene Zúñiga
410	" " 167	60	Hugy Rosales
420	" " 168	111	René Lima
430	" " 169	10	F. Virella
440	" " 170	20	Juan Delgado
450	" " 171	103	Anacleto Martínez
460	" " 172	133	Guillermo Balfo
470	" " 173	204	G. Argandoña
480	" " 174	128	José Rodríguez
490	" " 175	118	Reinaldo Rojas
500	" " 176	150	Rubén Salazar
510	" " 177	108	Predy Irene
520	" " 178	136	René Espinoza
530	" " 179	103	Javier Lara
540	" " 180	171	Antenor Lozano
550	" " 181	55	Luiso Marzagan
560	" " 182	72	Nelly Ojeda
570	" " 183	58	Luiso Romero
580	" " 184	38	Victor Quenta
590	" " 185	13	Manuel Larrea
600	" " 186	53	Enrique Teodoro
610	" " 187	205	Walter Zapata
620	" " 188	27	Agustín Cruz
630	" " 189	47	Daniel Fernández
640	" " 190	122	M. Sánchez
650	" " 191	213	Gonzalo Selas
660	" " 192	120	Guillermo Luna
670	" " 193	2	Justo Pinto
680	" " 194	196	Félix Herrera
690	" " 195	106	Estalines Illaue
700	" " 196	63	Enrique Corro
710	" " 197	38	Carlos Varela
720	" " 198	130	Ricardo Candia
730	" " 199	6	Jorge Ramírez
740	" " 200	131	Juan Cruz Rojas
750	" " 201	104	Guillermo Selas
760	" " 202	18	Arturo Hidalgo
770	" " 203	32	Alberto Choque
780	" " 204	43	Juan Murillo
790	" " 205	154	Claudio Villamor
800	" " 206	203	Gonzalo Selas
810	" " 207	124	Jose Ticona
820	" " 208	60	Bené Peredo
830	" " 209	54	Jaime Mérida
840	" " 210	179	Jorge López
850	" " 211	33	Agustín Alcaraz
860	" " 212	115	Germán Paz
870	" " 213	56	Pablo Medina
880	" " 214	149	Ricardo Alvarez
890	" " 215	17	F. Rubén de O.

TERCERA CATEGORIA		TERCERA CATEGORIA	
900	" " 216	95	Juan Beltrán
910	" " 217	55	Félix Machicado
920	" " 218	8	Chiquini
930	" " 219	35	Alberto Méndez
940	" " 220	144	Gonzalo Rodas
950	" " 221	109	Claudio Cortés
960	" " 222	89	Mariano Valdivia
970	" " 223	97	Mario Macchillo
980	" " 224	24	Roberto Hinojosa
990	" " 225	31	Mario Romero
1000	" " 226	8	Angel Figueroa
1010	" " 227	210	Juan Antequera
1020	" " 228	129	René Chuquimilla
1030	" " 229	20	Armando Méndez
1040	" " 230	101	Luis Espejo
1050	" " 231	123	Manuel Valdés
1060	" " 232	12	R. Vaccarezza
1070	" " 233	221	Julio Selas
1080	" " 234	199	16 m. 23 s.
1090	" " 235	7	Germán Castro
1100	" " 236	34	Celestino Yujra
1110	" " 237	148	Inés Rojas
1120	" " 238	132	F. Carrasco
1130	" " 239	56	A. Balderrama
1140	" " 240	63	S. Ledezma
1150	" " 241	170	Edgar Camacho
1160	" " 242	211	Julio V. Blanco
1170	" " 243	63	Javier Calle
1180	" " 244	163	Gilberto Prado
1190	" " 245	93	Julio Serrano
1200	" " 246	206	René Porcel
1210	" " 247	15	Saturino Songo
1220	" " 248	127	Gerardo Sanjines
1230	" " 249	134	Adrian Mancilla
1240	" " 250	139	René Rodas
1250	" " 251	133	Avelino Pando
1260	" " 252	140	Alberto Silva
1270	" " 253	112	Domingo Pancha
1280	" " 254	42	Fuys Morales
1290	" " 255	178	Mario Vargas
1300	" " 256	216	Ignacio Alconal
1310	" " 257	173	Humberto Silva
1320	" " 258	33	J. de Dios Cerruto
1330	" " 259	187	Osvaldo Flores
1340	" " 260	28	Adolfo Velasco
1350	" " 261	102	José L. Alvarez
1360	" " 262	14	Samuel Quisbert
1370	" " 263	157	Mario Montañón
1380	" " 264	167	René Castillo
1390	" " 265	158	F. Echalar
1400	" " 266	193	Federico Calaña
1410	" " 267	145	Esmy Chavarría
1420	" " 268	71	Hugo Ocampo
1430	" " 269	61	Jorge Cardozo
1440	" " 270	88	Fredy Rivera
1450	" " 271	73	M. Rodríguez
1460	" " 272	307	Ezequiel Avilache
1470	" " 273	190	Eddy Sánchez
1480	" " 274	8	L. Llanos
1490	" " 275	197	V. Maldonado
1500	" " 276	172	Carlos León
1510	" " 277	28	Nicolás Góngora
1520	" " 278	40	René Antezana
1530	" " 279	37	Pablo Willes
1540	" " 280	174	René Valdez
1550	" " 281	177	Jaime Marín
1560	" " 282	121	Luis Rocha
1570	" " 283	185	Iralde Valle

CUARTA CATEGORIA		CUARTA CATEGORIA	
1580	" " 284	162	Justo Cameo
1590	" " 285	67	Juan Espinoza
1600	" " 286	74	Miguel Salcedo
1610	" " 287	117	Javier Flores
1620	" " 288	87	Luis Irueta
1630	" " 289	182	Juan Arenas
1640	" " 290	183	R. Lanabazab
1650	" " 291	81	Escobedo Centellas
1660	" " 292	75	C. Quirigua
1670	" " 293	205	Edgar Vargas
1680	" " 294	152	Germán Carpio
1690	" " 295	175	Angel Bocrate
1700	" " 296	29	Raúl de la Cruz
1710	" " 297	113	Alfonso Siles
1720	" " 298	198	Bety Beltrán
1730	" " 299	126	Pedro Rivas
1740	" " 300	114	Josevaldo Mendi
1750	" " 301	184	Jorge Calla
1760	" " 302	181	Eugenio Marín
1770	" " 303	140	Javier Argote
1780	" " 304	200	H. P. Tapia
1790	" " 305	141	Tomás Rodríguez
1800	" " 306	174	Jaime Casas
1810	" " 307	190	Roberto Pérez
1820	" " 308	169	Alfonso Mostajo
1830	" " 309	110	Waldo R. Quenta

### ¡BIENVENIDOS, TENISTAS DEL TUNARI!

El martes arribó a nuestra ciudad el grupo de tenistas que representará al Cochabamba Tennis Club de la ciudad del Tunari en la competencia que debe iniciarse hoy en los courts de La Florida, con el La Paz Tennis Club. La delegación está presidida por el señor Alfredo Velasco James y como capitán viene el señor Andrés Espinoza. La embajada deportiva cochabambina trae 20 jugadores correspondientes a las categorías primera, segunda, tercera y veteranos, que comprende este interesante torneo.

### SALUDO AL DEPORTISMO.

Anoche tuvimos la grata visita del señor Alfredo Velasco James, quien en compañía de varios integrantes de la Delegación y miembros del Club de Tennis La Paz, se hizo presente en la sección deportes de EL DIARIO, para presentar a través de nuestras columnas el saludo fraternal del deporte cochabambino a sus hermanos paceños y en especial a los tenistas de nuestra ciudad.

## EL DIARIO

DEPORTES  
La Paz, Jueves, 5 de Agosto de 1954.



PASAJES INTERESANTES TUVO EL DESARROLLO DE LA Carrera de Cochecitos sin Motor, que se realizó con los auspicios de la Municipalidad el pasado domingo, en el camino de esta ciudad a Obrajes.



EL Sr. ANGEL ESCOBAR, ADMINISTRADOR DE LA POSTA, que tuvo a su cargo la organización de la Carrera de Cochecitos sin Motor, hace declaraciones sobre la interesante prueba.

### SU CLUB LO LLAMA

ATL. SAN PEDRO.— Cita sus jugadores para el domingo a las 10 en la cancha del Bolívar.

DYNAMO.— Invita a sus socios y jugadores a asistir al desfile cívico del 8 de Agosto debiendo concentrarse en la Secretaría del club, Ecuador 832 a las 13.30 horas.

LUMINAR.— Sus jugadores deben hacerse presentes el domingo a las 7.45 en la cancha de Bolívar.

SPORTINO SAGARNAGA.— Sesión esta noche a las 20.30 en su local de regimbrer.

DEROGEPOL.— Hoy a las 20.30 en su Secretaría, se reunirán los componentes de las divisiones juvenil y infantil.

### VILLA COPACABANA.

Llama a sus jugadores de 2ª y 3ª división para el domingo a las 8.30 en la cancha de Bolívar.

FRAT. LOS ANGELES.— Con carácter obligatorio cita a sus socios para el desfile nocturno de esta noche, debiendo concentrarse en su Secretaría a las 19 hrs.

SILVER STAR.— Cita a sus jugadores para el sábado a las 9.30 en la cancha Pichaymari.

KANTUTA.— Hace saber a socios y jugadores que su equipo de fútbol tiene un partido el viernes a las 7 en la cancha de Bolívar.

MILLONARIOS.— Cita sus jugadores de primera y segunda división para el sábado a las 9.30 horas respectivamente en la cancha de Bolívar.

## Se Inicia hoy la Competencia de Tenis Cochabamba-La Paz

Una nueva edición de la tradicional competencia de tenis entre Cochabamba y La Paz, tendrá lugar a partir de hoy en los courts de La Florida y por la selección hecha, tanto en la ciudad del Tunari como en La Paz, se espera que el nivel técnico sea superior al de años anteriores.

Boi de encuentros, Campeonato Inter — Deptal, Cochabamba — La Paz.

Jueves 5.— Cancha Nº 1.— Hs. 10. Espinoza—Schop — Cabero—Mariscal Hs. 11.30. — J. Lulzaga — O. Balmori.

Cancha Nº 4.— Hs. 9.30. — Juan Borda — Walter Arbón. Hs. 10.30. — S. Bazanni — Victor Alcaraz.

Hs. 12. — Mollalvo—Funes — Velasco—Escarrun. Cancha Nº 2.— Hs. 9.30. — O. Tufino — E. Aschbacher.

Hs. 11. — H. Espada—Eterovic — O. Sarmiento. Cancha Nº 11.— Hs. 11. — Montañón—Terán — Muñoz Ernest.

Sábado 7.— Cancha Nº 7.— Hs. 10. — A. Peredo — D. Cabero. Hs. 11.30. — A. Espinoza — M. Martínez.

Cancha Nº 4.— Hs. 10. — C. Alameda — D. Rivera. Hs. 11. — M. Antezana — C. Ostría.

Cancha Nº 11.— Hs. 9.30. — J. Montañón — A. Gral. Hs. 11. — E. Schop — M. Mariscal.

Cancha Nº 5.— Hs. 9.30. — J. Guzmán — F. Velasco. Hs. 11. — M. Armaza — I. Terán.

Cancha Nº 3.— Hs. 10. — Velasco—Polo — Arana—Aeschbacher. Hs. 11.30. — J. Flores — F. Quenda.

Cancha Nº 6.— Hs. 10.30. — Borda—Bazanni — Alcaraz—Clavijo. Domingo 8.— Cancha Nº 1.— Hs. 10. — Flores—Tufino — Quenda — Gral.

Hs. 11.30. — Lulzaga—Peredo — Martínez—Baillyán. Cancha Nº 4.— Hs. 9.30. — Armaza — Guzmán — Terán—Arbón.

Hs. 11. — Antezana—Alameda — Ostría—Céspedes. Cancha Nº 2.— Hs. 9.30. — H. Espada — H. Garrón.

Hs. 11. — H. Eterovic — H. Sarmiento. Cancha Nº 5.— Hs. 9. — A. Velasco — R. Muñoz.

Hs. 10.30. — O. Polo — L. Ernest. Cancha Nº 3.— Hs. 10. — J. Montañón — J. Clavijo.

Hs. 11.30. — C. Terán — A. Arana. Cancha Nº 6.— Hs. 11. — M. Funes — R. Escarrun.

INTERESANTE TORNEO.— Con muy buen éxito y amplio espíritu deportivo, se ha organizado un Torneo Especial, de dobles, con parejas constituidas con un jugador de Cochabamba y otro de La Paz. Si comienza la lluvia, se jugará a las 6 de la tarde, si no, a las 11 en la mañana. La pareja que llegue a 11 juegos, para el match y los partidos finales se jugarán el día sábado 7. Se disputará a las 11.30.

Las parejas que deben intervenir son las siguientes: Velasco—Arna — Tufino—Gral.

## GUTENBERG VIAJA HOY A COROICO

Con motivo de las fiestas patrias, invitado por el Comité Provincial viajará a Coroico el Club Cultural Deportivo Gutenberg, que actualmente milita en las filas de La Paz Foot-Ball Association.

Como informamos en ediciones pasadas, el club de los gráficos se encuentra invicto en el Campeonato de divisiones inferiores, por tanto, es de esperar que el Gutenberg en sus compromisos de Coroico, sepa responder con honor y dignidad a la expectativa creada en Coroico, a raíz del anuncio de su visita.

La delegación estará presidida por el señor Antón Herrera e integrada por los señores Enrique André, Humberto Martínez, Natalio Angulo y René Burgos C., como delegados y como jugadores los señores Federico Montenegro, Hugo Zapata, Jaime Montenegro, Hernán Dávila, René Monasterios, Juan A. González, Ricardo Allaga, Víctor Martínez, Orlando Molina, Emilio Martínez, Víctor Zazán, Braulio Montroy, Raúl Larrea, Ernesto Galzín, Adán Rodríguez, Wenceslao Campos, Gabino Chávez, Fernando Flores, Hugo Estrella, Guillermo Montoya, René Paz, Carlos Altamirano, Javier Sánchez.

Los jugadores mencionados deberán, hacerse presentes, a horas 8 a.m. en la puerta del diario "Ultima Hora", lugar de concentración.

Domingo 8 de agosto. Hs. 9. — Mario Tapia vs. Gerardo Balderrama.

Hs. 10. Germán Roca vs. Francisco Landívar.

EL DIRECTORIO.

Antonio Jordán, Srío de Prensa y Propaganda.

La Paz, agosto de 1954.

COMUNICADO

El Sindicato de Chóferes de Automóviles de Alquiler, comunica a sus afiliados que, con motivo de celebrar el aniversario Patrio del 6 de Agosto, habrá paro de labores, a partir de horas 13.00 hasta horas 18.00, debiendo sus afiliados reunirse el día 6 a horas 14.00 en el local de la Sede Social, para concurrir al desfile cívico, se tomará debida nota de los asistentes.

La Paz, agosto de 1954.

## CONFITERIA "LOS MANZANOS"

PRESENTA HOY DEBUT